

# 2017

Cynllun Datblygu Lleol

Cyngor Bwrdeistref Sirol Caerffili hyd at 2021

## **5<sup>ed</sup> Adroddiad Monitro Blynyddol 2017**

(gan gynnwys yr 2il Adroddiad ynghylch yr Ardoll Seilwaith Cymunedol)

Ar gyfer y cyfnod rhwng 1 Ebrill 2015 a 31 Mawrth 2017



# Contents

|   |     |
|---|-----|
| Dangosyddion gorfodol y CDLI . . . . .  | .1  |
| Dangosyddion monitro'r CDLI . . . . .   | .3  |
| Ffactorau monitro'r CDLI . . . . .  | .4  |
| Mesurau monitro'r CDLI . . . . .  | .8  |
| Gwaith monitro'n ymwneud â'r Asesiad Amgylcheddol Strategol/Arfarniad Cynaliadwyedd . . . . . | .17 |

|    |  | Blwyddyn yr AMB                         | 2010  | 2011 | 2012   | 2013   | 2014   | 2015   | 2016   | 2017   | 2018   | 2019   | 2020 | 2021 |  |  |
|----|--|---|---|------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|------|------|--|--|
| M1 | Y cyflenwad tir ar gyfer tai a gymerwyd o'r Astudiaeth Argaeledd Tir ar gyfer Tai sydd ar waith ar hyn o bryd (TAN 1);   |   |   | 21.2 | 14.2   | 3.5    | 2.9    | 2.5    | 1.9    | 1.5    |        |        |      |      |  |  |
| M2 | Nifer yr anheddau ychwanegol net – anheddau fforddiadwy ac anheddau'r farchnad gyffredinol – a adeiladwyd yn ardal yr Awdurdod Cynllunio Lleol (TAN 2);  | Nifer y tai fforddiadwy                 |   |      |        | 92     | 115    | 108    | 70     | 96     | 85     |        |      |      |  |  |
|    |  | Niferoedd tai'r farchnad gyffredinol    |   |      |        | 239    | 274    | 232    | 275    | 318    | 97     |        |      |      |  |  |
| M3 | Cyflenwad/Gwaith datblygu tir ar gyfer cyflogaeth – ffigur net (hectarau/metrau sgwâr);  | Cyflenwad tir ar gyfer cyflogaeth       |   |      | 101.9  | 101.9  | 101.9  | 101.9  | 101.9  | 101.9  | 101.9  |        |      |      |  |  |
|    |  | Y tir ar gyfer cyflogaeth a ddatblygwyd |   |      | 0.00   | 3.72   | 3.72   | 7.44   | 9.24   | 24.91  | 25.7   |        |      |      |  |  |
| M4 | Lefel y gwaith datblygu, gan gynnwys tai, a ganiateir ar safleoedd dyranedig yn y cynllun datblygu, fel % o ddyraniadau'r cynllun datblygu ac fel % o gyfanswm y gwaith datblygu a ganiateir (hectarau ac unedau); | Blwyddyn yr AMB                         | % y gwaith datblygu ar ddyraniadau'r CDLI fel % o gyfanswm y dyraniadau (hectarau'r ardal)                  |      |        |        | 2.43%  | 1.28%  | 0.84%  | 0.65%  | 1.37%  | 1.69%  |      |      |  |  |
|    |  |   | % y gwaith datblygu ar ddyraniadau'r CDLI fel % o gyfanswm y gwaith datblygu (hectarau'r ardal)             |      |        |        | 30.76% | 46.03% | 16.33% | 7.91%  | 21.82% | 47.14% |      |      |  |  |
|    |  |   | % y gwaith datblygu tai ar ddyraniadau'r CDLI fel % o gyfanswm y dyraniadau ar gyfer tai (hectarau'r ardal) |      |        |        | 0.26%  | 3.90%  | 3.28%  | 3.27%  | 1.11%  | 6.37%  |      |      |  |  |
|    |  |   | % y gwaith datblygu tai ar ddyraniadau'r CDLI fel % o gyfanswm dyraniadau'r CDLI (hectarau'r ardal)         |      |        |        | 0.05%  | 0.76%  | 0.64%  | 0.64%  | 0.22%  | 1.24%  |      |      |  |  |
|    |  |   | % y gwaith datblygu tai ar ddyraniadau'r CDLI fel % o gyfanswm y gwaith datblygu tai (hectarau'r ardal)     |      |        |        | 4.33%  | 57.89% | 48.85% | 31.81% | 26.55% | 49.59% |      |      |  |  |
|    |  |   | % y gwaith datblygu tai ar ddyraniadau'r CDLI fel % o gyfanswm y gwaith datblygu (hectarau'r ardal)         |      |        |        | 0.64%  | 27.49% | 12.51% | 7.72%  | 3.47%  | 34.72% |      |      |  |  |
|    |  |   | % yr unedau tai ar ddyraniadau'r CDLI fel % o gyfanswm nifer yr unedau a ddatblygwyd                        |      |        |        | 82.17% | 66.75% | 55.83% | 57.76% | 39.34% | 44.90% |      |      |  |  |
|    |  |   | % yr unedau tai ar ddyraniadau'r CDLI fel % o gyfanswm yr unedau ar ddyraniadau ar gyfer tai                |      |        |        | 4.42%  | 3.91%  | 4.45%  | 3.01%  | 1.08%  | 3.63%  |      |      |  |  |
| M4 | Lefel y gwaith datblygu, gan gynnwys tai, a ganiateir ar safleoedd dyranedig yn y cynllun datblygu, fel % o ddyraniadau'r cynllun datblygu ac fel % o gyfanswm y gwaith datblygu a ganiateir (hectarau ac unedau); | Cronnol                                 | % y gwaith datblygu ar ddyraniadau'r CDLI fel % o gyfanswm y dyraniadau (hectarau'r ardal)                  |      |        |        | 24.79% | 26.07% | 26.90% | 27.56% | 28.93% | 30.61% |      |      |  |  |
|    |  |   | % y gwaith datblygu ar ddyraniadau'r CDLI fel % o gyfanswm y gwaith datblygu (hectarau'r ardal)             |      |        |        | 67.90% | 66.36% | 60.59% | 52.32% | 49.07% | 48.96% |      |      |  |  |
|    |  |   | % y gwaith datblygu tai ar ddyraniadau'r CDLI fel % o gyfanswm y dyraniadau ar gyfer tai (hectarau'r ardal) |      |        |        | 65.71% | 69.61% | 72.89% | 76.16% | 77.28% | 83.64% |      |      |  |  |
|    |  |   | % y gwaith datblygu tai ar ddyraniadau'r CDLI fel % o gyfanswm dyraniadau'r CDLI (hectarau'r ardal)         |      |        |        | 12.83% | 13.59% | 14.24% | 14.87% | 15.09% | 16.33% |      |      |  |  |
|    |  |   | % y gwaith datblygu tai ar ddyraniadau'r CDLI fel % o gyfanswm y gwaith datblygu tai (hectarau'r ardal)     |      |        |        | 76.82% | 75.44% | 73.64% | 69.70% | 68.11% | 66.23% |      |      |  |  |
|    |  |   | % y gwaith datblygu tai ar ddyraniadau'r CDLI fel % o gyfanswm y gwaith datblygu (hectarau'r ardal)         |      |        |        | 35.15% | 34.61% | 32.06% | 28.24% | 25.60% | 26.12% |      |      |  |  |
|    |  |   | % yr unedau tai ar ddyraniadau'r CDLI fel % o gyfanswm nifer yr unedau a ddatblygwyd                        |      |        |        | 94.41% | 87.37% | 79.26% | 76.16% | 73.57% | 68.64% |      |      |  |  |
|    |  |   | % yr unedau tai ar ddyraniadau'r CDLI fel % o gyfanswm yr unedau ar ddyraniadau ar gyfer tai                |      |        |        | 16.20% | 20.11% | 24.56% | 27.57% | 28.65% | 32.28% |      |      |  |  |
| M5 | Dwysedd, ar gyfartaledd, y gwaith datblygu tai a ganiateir ar safleoedd dyranedig y cynllun datblygu;  |   | 30.6  | 30.7 | 30.6   | 31.3   | 29.7   | 29.1   | 29.3   |        |        |        |      |      |  |  |
| M6 | Lefel y gwaith datblygu newydd (hectarau) a ganiateir ar dir a ddatblygwyd yn flaenorol (gwaith ailddatblygu ac ailaddasu tir llwyd) a fynegir fel % o'r holl waith datblygu a ganiateir;                          |   |   |      | 77.44% | 61.10% | 32.80% | 13.50% | 35.70% | 22.00% |        |        |      |      |  |  |

|     |   | 2010  | 2011   | 2012   | 2013   | 2014   | 2015    | 2016   | 2017   | 2018  | 2019 | 2020 | 2021 |
|-----|---|---|--------|--------|--------|--------|---------|--------|--------|-------|------|------|------|
| M7  | Lefel y gwaith datblygu mawr ar gyfer manwerthu, swyddfeydd a gweithgarwch hamdden (metrau sgwâr) a ganiateir yng nghanol trefi, a fynegir fel % o'r holl waith datblygu mawr a ganiateir (TAN 4);                |   | 0.00%  | 38.81% | 0.00%  | 82.93% | 0%      | 42.86% | 0.00%  |       |      |      |      |
| M8  | Lefel y gwaith datblygu (yn ôl categori datblygu paragraff 5.1 TAN 15) a ganiateir yn ardaloedd gorlifdir C1 a C2 nad yw'n bodloni holl brofion TAN 15 (paragraff 6.2 i-v);                                       | Gwasanaethau brys                                   | 0      | 0      | 0      | 0      | 0       | 0      | 0      |       |      |      |      |
|     |   | Gwaith datblygu agored iawn i niwed                 | 6      | 10     | 1      | 4      | 2       | 0      | 3      |       |      |      |      |
|     |   | Gwaith datblygu llai agored i niwed                 | 5      | 9      | 2      | 5      | 3       | 0      | 1      |       |      |      |      |
| M9  | Lefel y tir glas a'r mannau agored a gollir i waith datblygu (hectarau) nas dyrannwyd yn y cynllun datblygu;  | Tir glas a gollwyd i waith datblygu (hectarau)      |        |        | 12.46  | 2.29   | 36.08   | 72.14  | 41.47  | 17.53 |      |      |      |
|     |   | Mannau agored a gollwyd i waith datblygu (hectarau) |        |        | 13.37  | 10.55  | 7.05    | 24.21  | 6.72   | 15.29 |      |      |      |
| M10 | Lefel y capasiti rheoli gwastraff a ganiateir, a fynegir fel % o gyfanswm y capasiti gofynnol, fel y nodir yn y Cynllun Gwastraff Rhanbarthol (TAN 21);   |   |        |        |        |        |         |        |        |       |      |      |      |
| M11 | Graddau'r agregau crai o'r tir a ganiateir yn unol â'r Datganiad Technegol Rhanbarthol ar gyfer Agregau, a fynegir fel % o gyfanswm y capasiti gofynnol, fel y nodir yn y Datganiad Technegol Rhanbarthol (MTAN); |   | 151.8% | 186.1% | 129.9% | 126.7% | 127.40% | Amh    | 128.9% |       |      |      |      |
| M12 | Capasiti datblygiadau Ynni Adnewyddadwy (MW) a leolir mewn Ardaloedd Chwilio Strategol yn ôl math (TAN 8).  |   |        |        |        |        |         |        |        |       |      |      |      |

Dangosyddion monitro'r CDLI

|      |             | 2012      | 2013    | 2014    | 2015    | 2016      | 2017      | 2018 | 2019 | 2020 | 2021 | Ar y Trywydd lawn |
|------|-------------|-----------|---------|---------|---------|-----------|-----------|------|------|------|------|-------------------|
| SP1  | Dangosydd 1 | 70.3%     | 72.5%   | 76.0%   | 73.5%   | 72.7%     | 74.8%     |      |      |      |      | Amherthnasol      |
|      | Dangosydd 2 | Hepgorwyd |         |         |         |           |           |      |      |      |      |                   |
| SP2  | Dangosydd 1 | 46.6%     | 45.9%   | 50.0%   | 48.9%   | 51.2%     | 50.2%     |      |      |      |      | Amherthnasol      |
|      | Dangosydd 2 | 1.81      | 8.76    | 6.95    | 19.98   | 15.67     | 7.00      |      |      |      |      | Amherthnasol      |
| SP3  | Dangosydd 1 | 77.2%     | 57.1%   | 90.2%   | 63.1%   | 50.0%     | 62.3%     |      |      |      |      | Amherthnasol      |
|      | Dangosydd 2 | 0         | 0       | 4       | 1       | 4         | 0         |      |      |      |      | Amherthnasol      |
| SP4  | Dangosydd 1 | 1.3%      | 7.4%    | -19.5%  | -14.3%  | -34.4%    | -23.0%    |      |      |      |      | Amherthnasol      |
|      | Dangosydd 2 | Hepgorwyd |         |         |         |           |           |      |      |      |      |                   |
| SP5  | Dangosydd 1 | 100.0%    | 93.7%   | 88.5%   | 88.3%   | 87.0%     | 82.4%     |      |      |      |      | Amherthnasol      |
| SP6  | Dangosydd 1 | Hepgorwyd |         |         |         |           |           |      |      |      |      |                   |
| SP7  | Dangosydd 1 | 16        | 21      | 36      | 14      | 12        | 11        |      |      |      |      | Amherthnasol      |
| SP8  | Dangosydd 1 | 55.2      | 49.3    | 50.0    | 54.8    | Amh       | 61.5      |      |      |      |      | Amherthnasol      |
| SP9  | Dangosydd 1 | Hepgorwyd |         |         |         |           |           |      |      |      |      |                   |
| SP10 | Dangosydd 1 | 0         | 0       | 0       | 0       | 0         | Amh       |      |      |      |      | Amherthnasol      |
| SP11 | Dangosydd 1 | 596,325   | 628,219 | 812,163 | 962,556 | 1,157,704 | 1,411,347 |      |      |      |      | Amherthnasol      |
| SP12 | Dangosydd 1 | 7         | 9       | 13      | 19      | 26        | 33        |      |      |      |      | Amherthnasol      |
| SP13 | Dangosydd 1 | 0         | 0       | 0       | 0       | 0         | 0         |      |      |      |      | Amherthnasol      |
| SP14 | Dangosydd 1 | 2553      | 2943    | 3287    | 3638    | 4052      | 4052      | 4239 |      |      |      | Nac ydy           |
|      | Dangosydd 2 | 4.3       | 3.5     | 2.9     | 2.5     | 1.9       | 1.9       | 1.5  |      |      |      | Amherthnasol      |
| SP15 | Dangosydd 1 | 96        | 106     | 151     | 177     | 229       | 251       |      |      |      |      | Amherthnasol      |
| SP16 | Dangosydd 1 | 69,500    | 73,700  | 78,700  | 76,600  | 79,500    | 82,100    |      |      |      |      | Amherthnasol      |
|      | Dangosydd 2 | 3.72      | 8.76    | 13.41   | 19.53   | 25.25     | 7.68      |      |      |      |      | Amherthnasol      |
| SP17 | Dangosydd 1 | 23,400    | 23,400  | 20,500  | 21,100  | 20,900    | 36,500    |      |      |      |      | Amherthnasol      |
|      | Dangosydd 2 | 15.0      | 15.0    | 17.8    | 17.7    | 17.7      | 17.7      |      |      |      |      | Amherthnasol      |
| SP18 | Dangosydd 1 | 6.7       | 4.3     | 3.4     | 0.5     | 0.8       | 2.4       |      |      |      |      | Amherthnasol      |
| SP19 | Dangosydd 1 | Hepgorwyd |         |         |         |           |           |      |      |      |      |                   |
| SP20 | Dangosydd 1 | 1         | 1       | Amh     | 2       | 1         | 1         |      |      |      |      | Nac ydy           |
| SP21 | Dangosydd 1 | Hepgorwyd |         |         |         |           |           |      |      |      |      |                   |
| SP22 | Dangosydd 1 | 0         | 0       | 1       | 1       | 1         | 1         |      |      |      |      | Amherthnasol      |

Ffactorau monitro'r CDLI

|                    |           |                    | 2012    | 2013    | 2014    | 2015    | 2016    | 2017    | 2018    | 2019 | 2020 | 2021 | Sylw yn yr AMB |
|--------------------|-----------|--------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|------|------|------|----------------|
| SP1                | Ffactor 1 | Ffigur             | 10.9%   | 9.8%    | 8.4%    | 8.6%    | 7.3%    | 5.2%    |         |      |      |      | Nac ydy        |
|                    |           | Cyrraedd y trothwy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy |      |      |      |                |
|                    | Ffactor 2 | Ffigur             | 11.5%   | 18.7%   | 11.2%   | 10.9%   | 10.9%   | 14.1%   |         |      |      |      |                |
|                    |           | Cyrraedd y trothwy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy |      |      |      |                |
|                    | Ffactor 3 | Ffigur             | 0.24%   | 0.45%   | 0.10%   | 0.04%   | 0.51%   | 0.10%   |         |      |      |      |                |
|                    |           | Cyrraedd y trothwy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy |      |      |      |                |
| SP2                | Ffactor 1 | Ffigur             | 55.0    | 50.0    | 50.0    | 54.0    | 53.0    | 54.0    |         |      |      |      | Ydy            |
|                    |           | Cyrraedd y trothwy | Nac ydy | Nac ydy | Ydy     | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy |      |      |      |                |
|                    | Ffactor 2 | Ffigur             | 38.7%   | 37.5%   | 36.6%   | 30.9%   | 32.6%   | 30.7%   |         |      |      |      |                |
|                    |           | Cyrraedd y trothwy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy |      |      |      |                |
|                    | Ffactor 3 | Ffigur             | 46.6%   | 45.9%   | 50.0%   | 48.9%   | 51.2%   | 50.2%   |         |      |      |      |                |
|                    |           | Cyrraedd y trothwy | Nac ydy | Nac ydy | Ydy     | Nac ydy | Ydy     | Ydy     |         |      |      |      |                |
|                    | Ffactor 4 | Ffigur             | 0       | 0       | 0       | 1.8     | 15.7    | 3.4     |         |      |      |      |                |
|                    |           | Cyrraedd y trothwy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy |      |      |      |                |
| SP3                | Ffactor 1 | Ffigur             | 73.6%   | 49.7%   | 48.4%   | 17.5%   | 41.8%   | 36.6%   |         |      |      |      | Nac ydy        |
|                    |           | Cyrraedd y trothwy | Dim     | Dim     | Dim     | Dim     | Dim     | Dim     | Dim     | Dim  | Dim  | Dim  |                |
|                    | Ffactor 2 | Ffigur             | 95.00%  | 76.00%  | 90.30%  | 99.00%  | 94.00%  | 95.80%  |         |      |      |      |                |
|                    |           | Cyrraedd y trothwy | Nac ydy | Ydy     | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy |      |      |      |                |
|                    | Ffactor 3 | Ffigur             | 100%    | 100%    | 100%    | 100%    | 100%    | 100%    |         |      |      |      |                |
|                    |           | Cyrraedd y trothwy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy |      |      |      |                |
| SP4                | Factor 1  | Ffigur             | 2076543 | 1916044 | 1438887 | 1621338 | 1564901 | 1474290 |         |      |      |      | Ydy            |
|                    |           | Ffigur             | 1955200 | 1929539 | 1796399 | 1687684 | 1074556 | 1515353 |         |      |      |      |                |
|                    |           | Ffigur             | 938104  | 696849  | 713947  | 896141  | 577425  | 786311  |         |      |      |      |                |
|                    |           | Cyrraedd y trothwy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Ydy     | Nac ydy |         |      |      |      |                |
|                    | Factor 2  | Ffigur             | 16.0%   | 12.7%   | 7.8%    | 9.0%    | 9.0%    | 9.0%    |         |      |      |      |                |
|                    |           | Ffigur             | 9.3%    | 8.5%    | 9.6%    | 13.8%   | 12.4%   | 11.2%   |         |      |      |      |                |
|                    |           | Ffigur             | 15.9%   | 14.2%   | 18.9%   | 22.5%   | 20.6%   | 21.5%   |         |      |      |      |                |
|                    |           | Ffigur             | 12.9%   | 7.9%    | 7.9%    | 10.3%   | 7.8%    | 7.8%    |         |      |      |      |                |
|                    |           | Ffigur             | 9.2%    | 11.1%   | 9.1%    | 9.3%    | 11.1%   | 12.0%   |         |      |      |      |                |
|                    |           | Cyrraedd y trothwy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Ydy     | Ydy     | Ydy     |         |      |      |      |                |
|                    | Factor 3  | Ffigur             | 44.0%   | 44.0%   | 44.0%   | 31.0%   | 31.0%   | 31.0%   |         |      |      |      |                |
|                    |           | Cyrraedd y trothwy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Ydy     | Ydy     | Ydy     |         |      |      |      |                |
|                    |           | Ffigur             | 66.4%   | 66.4%   | 66.4%   | 66.4%   | 66.4%   | 66.4%   |         |      |      |      |                |
|                    |           | Cyrraedd y trothwy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy |         |      |      |      |                |
|                    |           | Ffigur             | 10.8%   | 10.8%   | 10.8%   | 18.4%   | 18.4%   | 18.4%   |         |      |      |      |                |
|                    |           | Cyrraedd y trothwy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy |         |      |      |      |                |
|                    |           | Ffigur             | 39.6%   | 39.6%   | 39.6%   | 34.4%   | 34.4%   | 34.4%   |         |      |      |      |                |
|                    |           | Cyrraedd y trothwy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy |         |      |      |      |                |
| Ffigur             | 39.6%     | 39.6%              | 39.6%   | 40.8%   | 40.8%   | 40.8%   |         |         |         |      |      |      |                |
| Cyrraedd y trothwy | Nac ydy   | Nac ydy            | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy |         |         |         |      |      |      |                |

|      |           |                    | 2012       | 2013    | 2014    | 2015    | 2016    | 2017    | 2018    | 2019 | 2020 | 2021 | Sylw yn yr AMB |
|------|-----------|--------------------|------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|------|------|------|----------------|
| SP4  | Ffactor 4 | Ffigur             | 71.0%      | 71.0%   | 71.0%   | Amh     | 81.0%   | 81.0%   |         |      |      |      | Ydy            |
|      |           | Cyrraedd y trothwy | Nac ydy    | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy |         |      |      |      |                |
|      |           | Ffigur             | 30.0%      | 30.0%   | 30.0%   | Amh     | 19.8%   | 19.8%   |         |      |      |      |                |
|      |           | Cyrraedd y trothwy | Nac ydy    | Nac ydy | Nac ydy | Amh     | Yes     | Ydy     |         |      |      |      |                |
|      |           | Ffigur             | 25.6%      | 25.6%   | 25.6%   | Amh     | 33.3%   | 33.3%   |         |      |      |      |                |
|      |           | Cyrraedd y trothwy | Nac ydy    | Nac ydy | Nac ydy | Amh     | Nac ydy | Nac ydy |         |      |      |      |                |
| SP5  | Ffactor 1 | Ffigur             | 0          | 2       | 0       | 4       | 0       | 8       |         |      |      |      | Ydy            |
|      |           | Cyrraedd y trothwy | No Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Ydy     | Nac ydy | Ydy     |         |      |      |      |                |
| SP6  | Ffactor 2 | Ffigur             | 0          | 0       | 0       | 0       | 0       | 0       |         |      |      |      | Nac ydy        |
|      |           | Cyrraedd y trothwy | Nac ydy    | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy |      |      |      |                |
| SP7  | Ffactor 3 | Ffigur             | 2          | 0       | 0       | 0       | 0       | 1       |         |      |      |      | Nac ydy        |
|      |           | Cyrraedd y trothwy | Nac ydy    | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy |      |      |      |                |
| SP8  | Ffactor 1 | Ffigur             | 0.02%      | 0       | 0       | 0       | Amh     | 0.00%   |         |      |      |      | Ydy            |
|      |           | Cyrraedd y trothwy | Nac ydy    | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy |      |      |      |                |
|      | Ffactor 2 | Ffigur             | 582557     | 457994  | 444976  | 425745  | Amh     | 339747  |         |      |      |      |                |
|      |           | Cyrraedd y trothwy | Ydy        | Ydy     | Ydy     | Ydy     | Nac ydy | Ydy     |         |      |      |      |                |
| SP9  | Ffactor 1 | Figure             | 3          | 5       | 9       | 0       | 3       | 0       |         |      |      |      | Nac ydy        |
|      |           | Cyrraedd y trothwy | Nac ydy    | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy |      |      |      |                |
| SP10 | Ffactor 1 | Ffigur             | 0.0%       | 0.0%    | 0.0%    | 0.0%    | 0.0%    | 0.0%    |         |      |      |      | Ydy            |
|      |           | Cyrraedd y trothwy | Nac ydy    | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy |      |      |      |                |
|      | Ffactor 2 | Ffigur             | 0          | 2       | 2       | 11      | 12      | 12      |         |      |      |      |                |
|      |           | Cyrraedd y trothwy | Nac ydy    | Nac ydy | Ydy     | Ydy     | Ydy     | Ydy     | Ydy     |      |      |      |                |
|      | Ffactor 3 | Ffigur             | 100.0%     | 37.5%   | 0.0%    | 9.1%    | 0.0%    | Amh     |         |      |      |      |                |
|      |           | Cyrraedd y trothwy | Nac ydy    | Ydy     | Ydy     | Ydy     | Ydy     | Nac ydy | Nac ydy |      |      |      |                |
|      | Ffactor 4 | Ffigur             | 25.9%      | 0.0%    | 3.2%    | 26.3%   | 15.0%   | 14.7%   |         |      |      |      |                |
|      |           | Cyrraedd y trothwy | Nac ydy    | Ydy     | Ydy     | Ydy     | Ydy     | Ydy     | Ydy     |      |      |      |                |
|      | Ffactor 5 | Ffigur             | 17.9%      | 15.0%   | 14.0%   | 0.0%    | 3.7%    | 33.0%   |         |      |      |      |                |
|      |           | Cyrraedd y trothwy | Nac ydy    | Ydy     | Ydy     | Ydy Ydy | Ydy Ydy | Nac ydy | Nac ydy |      |      |      |                |
| SP11 | Ffactor 1 | Ffigur             | 78.0%      | 81.0%   | 83.0%   | 83.0%   | 85.0%   | 87.0%   |         |      |      |      | Nac ydy        |
|      |           | Cyrraedd y trothwy | Nac ydy    | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy |      |      |      |                |
|      | Ffactor 2 | Ffigur             | 0          | 0       | 0       | 0       | 0       | 0       |         |      |      |      |                |
|      |           | Cyrraedd y trothwy | Nac ydy    | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy |      |      |      |                |
| SP12 | Ffactor 1 | Ffigur             | 7          | 9       | 20      | 1       | 26      | 33      |         |      |      |      | Nac ydy        |
|      |           | Cyrraedd y trothwy | Nac ydy    | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy |      |      |      |                |
| SP13 | Ffactor 1 | Ffigur             | 0          | 0       | 0       | 0       | 0       | 0       |         |      |      |      | Nac ydy        |
|      |           | Cyrraedd y trothwy | Nac ydy    | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy |      |      |      |                |
| SP14 | Ffactor 1 | Ffigur             | 358        | 390     | 344     | 351     | 414     | 187     |         |      |      |      | Ydy            |
|      |           | Cyrraedd y trothwy | Nac ydy    | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Ydy     |      |      |      |                |
|      | Ffactor 2 | Ffigur             | 5          | 5       | 5       | 5       | 4       | 4       | 4       |      |      |      |                |
|      |           | Cyrraedd y trothwy | Nac ydy    | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Ydy     | Ydy     | Ydy     |      |      |      |                |



|                    |           |                    | 2012     | 2013    | 2014    | 2015    | 2016     | 2017     | 2018 | 2019 | 2020 | 2021 | Sylw yn yr AMB |
|--------------------|-----------|--------------------|----------|---------|---------|---------|----------|----------|------|------|------|------|----------------|
| SP15               | Ffactor 1 | Ffigur             | Amh      | 17.5%   | 0.0%    | 0.0%    | 0.0%     | 77.8%    |      |      |      |      | Ydy            |
|                    |           | Cyrraedd y trothwy | Nac ydy  | Ydy     | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy  | Ydy      |      |      |      |      |                |
|                    |           | Ffigur             | Amh      | 0.0%    | 0.0%    | 0.0%    | 2.0%     | 0.0%     |      |      |      |      |                |
|                    |           | Cyrraedd y trothwy | Nac ydy  | Ydy     | Ydy     | Ydy     | Ydy      | Ydy      |      |      |      |      |                |
|                    |           | Ffigur             | Amh      | 4.2%    | 6.8%    | 7.8%    | 0.0%     | 0.0%     |      |      |      |      |                |
|                    |           | Cyrraedd y trothwy | Nac ydy  | Ydy     | Ydy     | Ydy     | Ydy      | Ydy      |      |      |      |      |                |
|                    | Ffactor 2 | Ffigur             | Amh      | 0.0%    | 41.4%   | 10.9%   | 41.0%    | 29.0%    |      |      |      |      |                |
|                    |           | Cyrraedd y trothwy | Nac ydy  | Ydy     | Nac ydy | Ydy     | Nac ydy  | Nac ydy  |      |      |      |      |                |
|                    | Ffactor 3 | Ffigur             | £100,012 | £97,811 | £94,272 | £98,881 | £111,890 | £121,879 |      |      |      |      |                |
|                    |           | Cyrraedd y trothwy | Nac ydy  | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy  | Ydy      |      |      |      |      |                |
|                    |           | Ffigur             | 0.0%     | 0.0%    | 0.0%    | 0.0%    | 0.0%     | 0.0%     |      |      |      |      |                |
|                    |           | Cyrraedd y trothwy | Dim      | Dim     | Dim     | Dim     | Dim      | Dim      | Dim  | Dim  | Dim  | Dim  |                |
|                    |           | Ffigur             | 0.0%     | 0.0%    | 0.0%    | 0.0%    | 0.0%     | 0.0%     |      |      |      |      |                |
|                    |           | Cyrraedd y trothwy | Dim      | Dim     | Dim     | Dim     | Dim      | Dim      | Dim  | Dim  | Dim  | Dim  |                |
|                    |           | Ffigur             | 0.0%     | 0.0%    | 0.0%    | 0.0%    | 0.0%     | 0.0%     |      |      |      |      |                |
|                    |           | Cyrraedd y trothwy | Nac ydy  | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy  | Nac ydy  |      |      |      |      |                |
|                    | Ffactor 4 | Ffigur             | 0.0%     | 0.0%    | 0.0%    | 0.0%    | 0.0%     | 0.0%     |      |      |      |      |                |
|                    |           | Cyrraedd y trothwy | Dim      | Dim     | Dim     | Dim     | Dim      | Dim      | Dim  | Dim  | Dim  | Dim  |                |
| Ffigur             |           | 0.0%               | 0.0%     | 0.0%    | 0.0%    | 0.0%    | 0.0%     |          |      |      |      |      |                |
| Cyrraedd y trothwy |           | Dim                | Dim      | Dim     | Dim     | Dim     | Dim      | Dim      | Dim  | Dim  | Dim  |      |                |
| Ffigur             |           | 0.0%               | 0.0%     | 0.0%    | 0.0%    | 0.0%    | 0.0%     |          |      |      |      |      |                |
| Cyrraedd y trothwy |           | Nac Ydy            | Nac Ydy  | Nac Ydy | Nac Ydy | Nac Ydy | Nac ydy  |          |      |      |      |      |                |
| Ffigur             |           | 0.0%               | 0.0%     | 0.0%    | 0.0%    | 0.0%    | 0.0%     |          |      |      |      |      |                |
| Cyrraedd y trothwy |           | Nac Ydy            | Nac Ydy  | 56.0%   | 16.7%   | 0.0%    | 0.0%     |          |      |      |      |      |                |
| SP16               | Ffactor 1 | Ffigur             | 10.9%    | 9.0%    | 8.4%    | 8.6%    | 6.5%     | 5.2%     |      |      |      |      |                |
|                    |           | Cyrraedd y trothwy | Nac ydy  | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy  | Nac ydy  |      |      |      |      |                |
|                    | Ffactor 2 | Ffigur             | 69500    | 73700   | 78700   | 76600   | 79500    | 82100    |      |      |      |      |                |
|                    |           | Cyrraedd y trothwy | Ydy      | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy  | Nac ydy  |      |      |      |      |                |
|                    | Ffactor 3 | Ffigur             | Amh      | 33.9%   | 31.7%   | 31.9%   | 31.8%    | 30.2%    |      |      |      |      |                |
|                    |           | Cyrraedd y trothwy | Nac ydy  | Ydy     | Ydy     | Ydy     | Ydy      | Ydy      |      |      |      |      |                |
|                    | Ffactor 4 | Ffigur             | 14.01    | 0       | 3.72    | 1.8     | 12.89    | 3.4      |      |      |      |      |                |
|                    |           | Cyrraedd y trothwy | Ydy      | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Ydy      | Nac ydy  |      |      |      |      |                |
| SP17               | Ffactor 1 | Ffigur             | 46.0%    | 46.6%   | 41.2%   | 39.6%   | 39.7%    | 68.8%    |      |      |      |      |                |
|                    |           | Cyrraedd y trothwy | Nac ydy  | Nac ydy | Nac ydy | Ydy     | Ydy      | Nac ydy  |      |      |      |      |                |
|                    | Ffactor 2 | Ffigur             | 9        | 1       | 1       | 1       | 1        | 0        |      |      |      |      |                |
|                    |           | Cyrraedd y trothwy | Ydy      | Nac ydy | Ydy     | Ydy     | Ydy      | Nac ydy  |      |      |      |      |                |
|                    | Ffactor 3 | Ffigur             | 0.0%     | 0.0%    | 0.0%    | 0.0%    | 0.0%     | 0.0%     |      |      |      |      |                |
|                    |           | Cyrraedd y trothwy | Nac ydy  | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy  | Nac ydy  |      |      |      |      |                |
|                    |           | Ffigur             | 0.0%     | 0.0%    | 0.0%    | 0.0%    | 0.0%     | 0.0%     |      |      |      |      |                |
|                    |           | Cyrraedd y trothwy | Nac ydy  | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy  | Nac ydy  |      |      |      |      |                |



|      |           |                    | 2012    | 2013    | 2014    | 2015    | 2016    | 2017    | 2018    | 2019 | 2020 | 2021 | Sylw yn yr AMB |
|------|-----------|--------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|------|------|------|----------------|
| SP18 | Ffactor 1 | Ffigur             | 0       | 0       | 0       | 0       | 0       | 0       |         |      |      |      | Ydy            |
|      |           | Cyrraedd y trothwy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy |         |      |      |      |                |
|      | Ffactor 2 | Ffigur             | 0       | 0       | 0       | 1       | 0       | 1       |         |      |      |      |                |
|      |           | Cyrraedd y trothwy | Nac ydy | Ydy     | Ydy     | Ydy     | Ydy     | Ydy     |         |      |      |      |                |
| SP19 | Ffactor 1 | Ffigur             | 0       | 0       | 0       | 0       | 0       | 0       |         |      |      |      | Nac ydy        |
|      |           | Cyrraedd y trothwy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy |         |      |      |      |                |
|      | Ffactor 2 | Ffigur             | 1       | 0       | 1       | 0       | 0       | 0       |         |      |      |      |                |
|      |           | Cyrraedd y trothwy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy |         |      |      |      |                |
|      | Ffactor 3 | Ffigur             | 0       | 0       | 0       | 0       | 0       | 0       |         |      |      |      |                |
|      |           | Cyrraedd y trothwy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy |         |      |      |      |                |
| SP20 | Ffactor 1 | Ffigur             | 3       | 3       | Amh     | 5       | 2       | 4       |         |      |      |      | Ydy            |
|      |           | Cyrraedd y trothwy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy |         |      |      |      |                |
|      | Ffactor 2 | Ffigur             | 1       | 1       | Amh     | 2       | 1       | 1       |         |      |      |      |                |
|      |           | Cyrraedd y trothwy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Ydy     |         |      |      |      |                |
| SP21 | Ffactor 1 | Ffigur             | N/A     | 9.8%    | 15.4%   | 4.0%    | 12.7%   | 21.3%   |         |      |      |      | Nac ydy        |
|      |           | Cyrraedd y trothwy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy |      |      |      |                |
| SP22 | Ffactor 1 | Ffigur             | 2       | 4       | 5       | 5       | Amh     | 32      |         |      |      |      | Nac ydy        |
|      |           | Cyrraedd y trothwy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Ydy     | Nac ydy | Nac ydy |         |      |      |      |                |
|      | Ffactor 2 | Ffigur             | 11      | 3       | 1       | 1       | 0       | 1       |         |      |      |      |                |
|      |           | Cyrraedd y trothwy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy |         |      |      |      |                |
|      | Ffactor 3 | Ffigur             | 1.3     | 0       | 0       | 0       | 0       | 0       |         |      |      |      |                |
|      |           | Cyrraedd y trothwy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy | Nac ydy |         |      |      |      |                |

Mesurau monitro'r CDLI

| Mesurau  | Monitor  |   |              | 2012<br>AMR        | 2013<br>AMR | 2014<br>AMR | 2015<br>AMR | 2016<br>AMR | 2017<br>AMR | 2018<br>AMR | 2019<br>AMR | 2020<br>AMR | 2021<br>AMR |
|--|--|---|--------------|--------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| <b>SP1 – Strategaeth Datblygu Ardal Adfywio Blaenau'r Cymoedd</b>  |  |   |              |                    |             |             |             | 74%         |             |             |             |             | 75%         |
| L1   | Dangosydd 1: Canran y boblogaeth sy'n economaidd weithgar                        |   |              | 70.3%              | 72.5%       | 76.0%       | 73.5%       | 72.7%       | 74.8%       |             |             |             |             |
| L2   | Ffactor 1  | Cyfradd diweithdra  | Trothwy 15%  | Ffigur             | 10.9%       | 9.8%        | 8.4%        | 8.6%        | 7.3%        | 5.2%        |             |             |             |
|  |  |   |              | Cyrraedd y trothwy | Nac ydy     | Nac ydy     | Nac ydy     | Nac ydy     | Nac ydy     | Nac ydy     |             |             |             |
| L3   | Ffactor 2  | Cyfanswm yr arwynebedd llawr ar gyfer cyflogaeth sy'n wag   | Trothwy      | Ffigur             | 11.5%       | 18.7%       | 11.2%       | 10.9%       | 10.9%       | 14.1%       |             |             |             |
|  |  |   | 30%<br>5%    | Cyrraedd y trothwy | Nac ydy     | Nac ydy     | Nac ydy     | Nac ydy     | Nac ydy     | Nac ydy     |             |             |             |
| L4   | Dangosydd 2: Canran o'r boblogaeth yn y 100 ward mwyaf difreintiedig yng Nghymru |   |              |                    |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| L5   | Ffactor 3  | Tai newydd a ddatblygir, fel canran o gyfanswm y stoc dai (Ardal Adfywio Blaenau'r Cymoedd)   | Trothwy 0%   | Ffigur             | 0.24%       | 0.45%       | 0.10%       | 0.04%       | 0.51%       | 0.10%       |             |             |             |
|  |  |   |              | Cyfanswm 2 fl      | 0           | 0.69%       | 0.55%       | 0.14%       | 0.55%       | 0.61%       |             |             |             |
|  |  |   |              | Cyrraedd y trothwy | Nac ydy     | Nac ydy     | Nac ydy     | Nac ydy     | Nac ydy     | Nac ydy     |             |             |             |
| Mesurau  | Monitor  |   |              | 2012<br>AMR        | 2013<br>AMR | 2014<br>AMR | 2015<br>AMR | 2016<br>AMR | 2017<br>AMR | 2018<br>AMR | 2019<br>AMR | 2020<br>AMR | 2021<br>AMR |
| <b>SP2 – Strategaeth Datblygu'r Coridor Cysylltiadau Gogleddol</b> |  |   |              |                    |             |             |             | 42%         |             |             |             |             | 39%         |
| L6   | Dangosydd 1: Dangosydd   |   |              | 46.6%              | 45.9%       | 50.0%       | 48.9%       | 51.2%       | 50.2%       |             |             |             |             |
| L7   | Ffactor 1  | Dwysedd swyddi  | Trothwy 0.50 | Ffigur             | 0.55        | 0.50        | 0.50        | 0.54        | 0.53        | 0.54        |             |             |             |
|  |  |   |              | Cyrraedd y trothwy | Nac ydy     | Nac ydy     | Nac ydy     | Nac ydy     | Nac ydy     | Nac ydy     |             |             |             |
| L8   | Ffactor 2  | Allgymudo fel canran o'r holl deithio i'r gwaith a wneir i mewn ac allan o'r fwrdeistref sirol  | Trothwy 50%  | Ffigur             | 38.7%       | 37.5%       | 36.6%       | 30.9%       | 32.6%       | 30.7%       |             |             |             |
|  |  |   |              | Cyrraedd y trothwy | Nac ydy     | Nac ydy     | Nac ydy     | Nac ydy     | Nac ydy     | Nac ydy     |             |             |             |
| L9   | Ffactor 3  | Allgymudo fel canran o'r holl gymudo y mae preswylwyr y fwrdeistref sirol yn ei wneud   | Trothwy 50%  | Ffigur             | 46.6%       | 45.9%       | 50.0%       | 48.9%       | 51.2%       | 50.2%       |             |             |             |
|  |  |   |              | Cyrraedd y trothwy | Nac ydy     | Nac ydy     | Nac ydy     | Nac ydy     | Ydy         | Ydy         |             |             |             |
|  |  |   |              |                    |             |             |             | 5%          |             |             |             |             | 20%         |
| L10  | Dangosydd 2: Y graddau y caiff tir ar gyfer cyflogaeth ei gymryd                 |   |              | 1.81               | 8.76        | 6.95        | 19.98       | 11.25       | 7.00        |             |             |             |             |
| L11  | Ffactor 4  | Datblygu tir a ddyrannwyd at ddefnydd cyflogaeth dan bolisi EM1   | Trothwy 5    | Ffigur             | 0.0         | 0.0         | 0.0         | 1.8         | 15.7        | 3.4         |             |             |             |
|  |  |   |              | Cyfanswm 5 ml      | 1           | 2           | 3           | 0           | 0           | 0           |             |             |             |
|  |  |   |              | Cyrraedd y trothwy | Nac ydy     | Nac ydy     | Nac ydy     | Nac ydy     | Nac ydy     | Nac ydy     |             |             |             |
| Mesurau  | Monitor  |   |              | 2012<br>AMR        | 2013<br>AMR | 2014<br>AMR | 2015<br>AMR | 2016<br>AMR | 2017<br>AMR | 2018<br>AMR | 2019<br>AMR | 2020<br>AMR | 2021<br>AMR |
| <b>SP3 – Strategaeth Datblygu'r Coridor Cysylltiadau Deheuol</b>   |  |   |              |                    |             |             |             | 75%         |             |             |             |             | 75%         |
| L12  | Dangosydd 1: Canran y datblygiadau ar dir llwyd o fewn terfynau aneddiadau       |   |              | 77.2%              | 57.1%       | 90.2%       | 63.1%       | 50%         | 62.3%       |             |             |             |             |
| L13  | Ffactor 1  | Canran yr holl waith datblygu newydd ar dir llwyd   | Trothwy Amh  | Ffigur             | 73.6%       | 49.7%       | 48.4%       | 17.5%       | 41.8%       | 36.6%       |             |             |             |
|  |  |   |              | Cyrraedd y trothwy |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| L14  | Ffactor 2  | Canran yr holl waith datblygu tai newydd ar dir llwyd   | Trothwy 88%  | Ffigur             | 95.0%       | 76.0%       | 90.3%       | 99.0%       | 94.0%       | 95.8%       |             |             |             |
|  |  |   |              | Cyrraedd y trothwy | Nac ydy     | Ydy         | Nac ydy     | Nac ydy     | Nac ydy     | Nac ydy     |             |             |             |
|  |  |   |              |                    |             |             |             |             |             |             |             |             | 100%        |
| L15  | Dangosydd 2: Nifer y datblygiadau newydd sydd â Chynlluniau Teithio              |   |              | 0                  | 0           | 4           | 1           | 4           | 0           |             |             |             |             |
| L16  | Ffactor 3  | Nifer y datblygiadau mawr sy'n cynhyrchu traffig (a ddiffinnir yn unol ag Atodiad D TAN 18) y mae ganddynt Gynlluniau Teithio y cytunwyd arnynt sy'n cynnwys mesurau'n ymwneud â thrafnidiaeth gynaliadwy |              | 100%               | 100%        | 100.0%      | 100.0%      | 100.0%      | 100.0%      |             |             |             |             |
|  |  |   |              | Nac ydy            | Nac ydy     | Nac ydy     | Nac ydy     | Nac ydy     | Nac ydy     |             |             |             |             |

74%

Mae'r ffigurau a amlygwyd yn Dargedau Monitro. Mae'r rhain yn darparu targedau "carreg gamu" ar gyfer pob dangosydd gall cynnydd y polisi gael ei fonitro yn eu herbyn. Dylid nodi na fydd rhai polisiau yn cael targedau "carreg gamu" a bydd ond yn cael un ar gyfer diwedd y cyfnod. Mae hynny oherwydd bod dim lefelau canolradd priodol y gellid eu defnyddio neu bydd y polisi yn cael ei wireddu mewn un hit, e.e. dyraniad safle.

| Mesurau                      | Monitor  |  |               | 2012<br>AMR               | 2013<br>AMR | 2014<br>AMR | 2015<br>AMR | 2016<br>AMR | 2017<br>AMR | 2018<br>AMR | 2019<br>AMR | 2020<br>AMR | 2021<br>AMR |
|------------------------------|--|--|---------------|---------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| SP4 – Strategaeth aneddiadau |  |  |               |                           |             |             |             |             |             |             |             |             | 4541836     |
| L17                          | Dangosydd 1: Cynnydd ar ffurf canran yn nifer yr ymwelwyr â chanolfannau manwerthu |  |               | 1.33%                     | -7.38%      | -19.48%     | -14.26%     | -34.41%     | 23.01%      |             |             |             |             |
| L18                          | Ffactor 1  | Nifer flynyddol yr ymwelwyr â 3 o'r prif ganol trefi (dim ond ar gyfer canol trefi Bargod, Coed Duon a Chaerffili y caiff gwybodaeth ei chasglu)   | Trothwy       | Caerffili                 | 2,076,543   | 1,916,044   | 1,438,887   | 1,621,338   | 1,564,901   | 1,474,290   |             |             |             |
|                              |  |  | 1,407,434     | Coed Duon                 | 1,955,200   | 1,929,539   | 1,796,399   | 1,687,684   | 1,074,556   | 1,515,353   |             |             |             |
|                              |  |  | 1,268,837     | Bargod                    | 938,104     | 696,849     | 713,947     | 896,141     | 577,425     | 786,311     |             |             |             |
|                              |  |  | 668,171       | Cyrraedd y trothwy        | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Ydy         | Nac Ydy     |             |             |             |
| L19                          | Ffactor 2  | Y cyfraddau unedau gwag yn y 5 prif ganol tref   | Trothwy       | Caerffili                 | 16.0%       | 12.7%       | 7.8%        | 9.0%        | 9.0%        | 9.0%        |             |             |             |
|                              |  |  | Coed Duon     | 9.3%                      | 8.5%        | 9.6%        | 13.8%       | 12.4%       | 11.2%       |             |             |             |             |
|                              |  |  | Bargod        | 15.9%                     | 14.2%       | 18.9%       | 22.5%       | 20.6%       | 21.5%       |             |             |             |             |
|                              |  |  | Ystrad Mynach | 12.9%                     | 7.9%        | 7.9%        | 10.3%       | 7.8%        | 7.8%        |             |             |             |             |
|                              |  |  | 20%           | Rhisga/<br>Pont-y-meister | 9.2%        | 11.1%       | 9.1%        | 9.3%        | 11.1%       | 12.0%       |             |             |             |
|                              |  |  | 5%            | Cyrraedd y trothwy        | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Ydy         | Ydy         | Ydy         |             |             |             |
| L20                          | Dangosydd 2: Canran y preswylwyr sy'n fodlon â chanol eu tref                      |  |               | Not Monitored             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| L21                          | Ffactor 3  | Canran y preswylwyr sy'n fodlon â chanol eu tref (Bargod, Coed Duon & Caerffili)   | Caerffili     | Ffigur (%)                | 44.0%       | 44.0%       | 44.0%       | 31.0%       | 31.0%       | 31.0%       |             |             |             |
|                              |  |  | 34.0%         | Cyrraedd y trothwy        | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Ydy         | Ydy         | Ydy         |             |             |             |
|                              |  |  | Coed Duon     | Ffigur (%)                | 66.4%       | 66.4%       | 66.4%       | 66.4%       | 66.4%       | 66.4%       |             |             |             |
|                              |  |  | 56.4%         | Cyrraedd y trothwy        | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     |             |             |             |
|                              |  |  | Bargod        | Ffigur (%)                | 10.8%       | 10.8%       | 10.8%       | 18.4%       | 18.4%       | 18.4%       |             |             |             |
|                              |  |  | 8.0%          | Cyrraedd y trothwy        | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     |             |             |             |
|                              |  |  | Ystrad Mynach | Ffigur (%)                | 39.6%       | 39.6%       | 39.6%       | 34.4%       | 34.4%       | 34.4%       |             |             |             |
|                              |  |  | 29.6%         | Cyrraedd y trothwy        | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     |             |             |             |
| L22                          | Ffactor 4  | Canran yr arian a gaiff ei wario yng nghanolfannau manwerthu'r fwrdeistref sirol, fel canran o gyfanswm yr arian a gaiff ei wario  | Trothwy       | Cyfleus                   | 71.0%       | 71.0%       | 71.0%       | 81.0%       | 81.0%       | 81.0%       |             |             |             |
|                              |  |  | 65%           | Cyrraedd y trothwy        | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     |             |             |             |
|                              |  |  | Trothwy       | Heb fod yn swmpus         | 30.0%       | 30.0%       | 30.0%       | 19.8%       | 19.8%       | 19.8%       |             |             |             |
|                              |  |  | 25%           | Cyrraedd y trothwy        | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Ydy         | Ydy         | Ydy         |             |             |             |
|                              |  |  | Trothwy       | Swmpus                    | 25.6%       | 25.6%       | 25.6%       | 33.3%       | 33.3%       | 33.3%       |             |             |             |
|                              |  |  | 25%           | Cyrraedd y trothwy        | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     |             |             |             |
| L23                          | Dangosydd 1: Canran y datblygiadau sydd o fewn terfynau aneddiadau                 |  |               | 100.0%                    | 93.7%       | 88.5%       | 88.3%       | 87.0%       | 82.4%       |             |             |             |             |
| L24                          | Ffactor 1  | Nifer y ceisiadau am ffurfiau trefol ar ddatblygiadau (fel y diffinnir gan faen prawf D, Polisi CW17) sydd y tu allan i derfynau aneddiadau, a gymeradwywyd gan Gyngor Bwrdeistref Sirol Caerffili neu a ganiatawyd ar ôl apêl | Trothwy       | Ffigurau                  | 0           | 2           | 0           | 4           | 4           | 3           |             |             |             |
|                              |  |  | 5             | Cyfanswm 3 bl.            | 0           | 2           | 0           | 1           | 2           | 3           |             |             |             |
|                              |  |  | 3             | Cyrraedd y trothwy        | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Ydy         |             |             |             |
| SP5 – Terfynau aneddiadau    |  |  |               |                           |             |             |             |             |             |             |             |             | 100%        |

74%

Mae'r ffigurau a amlygwyd yn Dargedau Monitro. Mae'r rhain yn darparu targedau "carreg gamu" ar gyfer pob dangosydd gall cynnydd y polisi gael ei fonitro yn eu herbyn. Dylid nodi na fydd rhai polisiâu yn cael targedau "carreg gamu" a bydd ond yn cael un ar gyfer diwedd y cyfnod. Mae hynny oherwydd bod dim lefelau canolradd priodol y gellid eu defnyddio neu bydd y polisi yn cael ei wireddu mewn un hit, e.e. dyraniad safle.

| Mesurau                                | Monitor   |   |                | 2012<br>AMR        | 2013<br>AMR | 2014<br>AMR | 2015<br>AMR | 2016<br>AMR | 2017<br>AMR | 2018<br>AMR | 2019<br>AMR | 2020<br>AMR | 2021<br>AMR |  |
|--|---|---|----------------|--------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|--|
| <b>SP6 – Creu lleoedd</b>              |   |   |                |                    |             |             |             |             |             |             |             |             | 100%        |  |
| L25                                    | Dangosydd 1: Canran y datblygiadau sydd â Datganiadau Dylunio                   |   |                | Heb ei fonitro     |             |             |             |             |             |             |             |             |             |  |
| L26                                    | Ffactor 1   | Nifer y ceisiadau cynllunio a gymeradwywyd heb gydymffurfio â'r Canllawiau Cynllunio Atodol perthnasol (h.y. y Canllawiau Dylunio Datblygu sy'n ymwneud â'r defnydd arfaethedig neu friff datblygu safle) | Trothwy        | Ffigur             | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           |             |             |             |  |
|  |   |   | 3              | 3 bl. – positif    | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           |             |             |             |  |
|  |   |   | 0              | Cyrraedd y trothwy | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     |             |             |             |  |
| <b>SP7 – Rhwymedigaethau cynllunio</b> |   |   |                |                    |             |             |             | 15          |             |             |             |             | 20          |  |
| L27                                    | Dangosydd 1: Cyfanswm y rhwymedigaethau y cytunwyd arnynt â datblygwyr          |   |                | 16                 | 21          | 36          | 14          | 12          | 11          |             |             |             |             |  |
| L28                                    | Ffactor 1   | Nifer y Cynlluniau Polisi CF1 a gyflwynwyd drwy rhwymedigaethau cynllunio   | Trothwy        | Ffigur             | 2           | 0           | 0           | 0           | 0           | 1           |             |             |             |  |
|  |   |   | Dim mewn 5 ml. | Cyfnod o 5 ml.     | 0           | 1           | 2           | 3           | 4           | 0           |             |             |             |  |
|  |   |   |                | Cyrraedd y trothwy | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     |             |             |             |  |
| <b>SP8 – Diogelu mwynau</b>            |   |   |                |                    |             |             |             | 10          |             |             |             |             | 10          |  |
| L29                                    | Dangosydd 1: Cyfraniad y fwrdeistref sirol i'r galw rhanbarthol (banc tir)      |   |                | 55.2               | 49.3        | 50.0        | 54.8        | Amh         | 61.5        |             |             |             |             |  |
| L30                                    | Ffactor 1   | Arwynebedd y gwaith datblygu a ganiateir, a gymeradwywyd mewn ardaloedd diogelu dynodedig, fel canran o'r holl ardal ddiogelu ar gyfer y mwyn hwnnw   | Trothwy        | Ffigur             | 0.02%       | 0.01%       | 0.30%       | 0.01%       | Amh         | 0.00%       |             |             |             |  |
|  |   |   | 1%             | Cyrraedd y trothwy | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     |             |             |             |  |
| L31                                    | Ffactor 2   | Cyfartaledd y defnydd blynyddol y mae'r diwydiant adeiladu'n ei wneud o agregau (y cyfartaledd ar draws y 3 blynedd blaenorol)  | Trothwy        | Ffigur             | 582557      | 457994      | 444976      | 425745      | Amh         | 339747      |             |             |             |  |
|  |   |   | 890,000        | Cyfartaledd 3 bl.  | 0           | 0           | 0           | 0           | 1           | 0           |             |             |             |  |
|  |   |   | 800,000        |                    | 1           | 1           | 1           | 1           | 0           | 1           |             |             |             |  |
|  |   |   |                | Cyrraedd y trothwy | Ydy         | Ydy         | Ydy         | Ydy         | Nac Ydy     | Ydy         |             |             |             |  |
| <b>SP9 – Rheoli gwastraff</b>          |   |   |                |                    | 50%         |             |             |             |             |             |             |             | 35%         |  |
| L32                                    | Dangosydd 1: Canran y cyfleusterau rheoli gwastraff gofynnol a gaiff eu darparu |   |                | Heb ei fonitro     |             |             |             |             |             |             |             |             |             |  |
| L33                                    | Ffactor 1   | Nifer y ceisiadau a ganiatawyd ar gyfer cyfleusterau rheoli gwastraff, neu ddatblygiadau sy'n cynnwys cyfleusterau rheoli gwastraff, ar ystadau diwydiannol presennol                                     | Trothwy        | Ffigur             | 3           | 5           | 9           | 0           | 3           | 0           |             |             |             |  |
|  |   |   | 0              | Cyfartaledd 2 bl.  | 0           | 0           | 0           | 1           | 0           | 1           |             |             |             |  |
|  |   |   |                | Cyrraedd y trothwy | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     |             |             |             |  |

74%

Mae'r ffigurau a amlygwyd yn Dargedau Monitro. Mae'r rhain yn darparu targedau "carreg gamu" ar gyfer pob dangosydd gall cynnydd y polisi gael ei fonitro yn eu herbyn. Dylid nodi na fydd rhai polisiâu yn cael targedau "carreg gamu" a bydd ond yn cael un ar gyfer diwedd y cyfnod. Mae hynny oherwydd bod dim lefelau canolradd priodol y gellid eu defnyddio neu bydd y polisi yn cael ei wireddu mewn un hit, e.e. dyraniad safle.

| Mesurau   | Monitor  |   |                   | 2012<br>AMR        | 2013<br>AMR | 2014<br>AMR | 2015<br>AMR | 2016<br>AMR | 2017<br>AMR | 2018<br>AMR | 2019<br>AMR | 2020<br>AMR | 2021<br>AMR |
|---|--|---|-------------------|--------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| <b>SP10 – Gwarchod y dreftadaeth naturiol</b>     |  |   |                   |                    |             |             |             |             |             |             |             |             | 0           |
| L34   | Dangosydd 1: Colli nodweddion y dreftadaeth naturiol                             |   |                   | 0                  | 0           | 0           | 0           | 0           | Amh         |             |             |             |             |
| L35   | Ffactor 1  | Yr ardal Safle o Ddiddordeb Gwyddonol Arbennig a gollwyd i waith datblygu ar safle (Dangosydd yr Asesiad Amgylcheddol Strategol/Arfarniad Cynaliadwyedd)  | Trothwy<br>5%     | Ffigur             | 0.0%        | 0.0%        | 0.0%        | 0.0%        | 0.0%        | 0.0%        |             |             |             |
|   |  |   |                   | Cyrraedd y trothwy | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     |             |             |             |
| L36   | Ffactor 2  | Nifer y ceisiadau a gymeradwywyd sy'n arwain at golli ardal Safle Pwysig ar gyfer Cadwraeth Natur/Gwarchodfa Natur Leol i waith datblygu  | Trothwy<br>3      | Ffigur             | 0           | 2           | 2           | 11          | 12          | 12          |             |             |             |
|   |  |   |                   | Cyfnod o 3 bl.     | 0           | 1           | 2           | 3           | 4           | 5           |             |             |             |
|   |  |   |                   | Cyrraedd y trothwy | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Ydy         | Ydy         | Ydy         |             |             |             |
| L37   | Ffactor 3  | Nifer y ceisiadau a gymeradwywyd sy'n cynnig darpariaeth ddigolledu (sydd gymaint â'r ardal a gollwyd neu sy'n fwy na hi) fel canran o nifer y dyraniadau a gymeradwywyd sy'n arwain at golli ardal Safle Pwysig ar gyfer Cadwraeth/Gwarchodfa Natur Leol | Trothwy<br>75%    | Ffigur             | 100.0%      | 37.5%       | 0.0%        | 9.1%        | 0.0%        | N/A         |             |             |             |
|   |  |   |                   | Cyrraedd y trothwy | Nac Ydy     | Ydy         | Ydy         | Ydy         | Ydy         | Nac Ydy     |             |             |             |
| L38   | Ffactor 4  | Nifer y ceisiadau mewn Ardaloedd Tirwedd Arbennig a wrthodir, fel canran o'r holl geisiadau mewn Ardaloedd Tirwedd Arbennig   | Trothwy<br>17.5%  | Ffigur             | 25.9%       | 0.0%        | 3.2%        | 26.3%       | 15.0%       | 14.7%       |             |             |             |
|   |  |   |                   | Cyrraedd y trothwy | Nac Ydy     | Ydy         | Ydy         | Nac Ydy     | Ydy         | Ydy         |             |             |             |
| L39   | Ffactor 5  | Nifer y ceisiadau mewn Tirweddau Lleol sy'n Weledol Bwysig a wrthodir, fel canran o'r holl geisiadau mewn Tirweddau Lleol sy'n Weledol Bwysig   | Trothwy<br>17.5%  | Ffigur             | 17.94%      | 15.00%      | 14.00%      | 0.00%       | 3.70%       | 33.00%      |             |             |             |
|   |  |   |                   | Cyrraedd y trothwy | Ydy         | Ydy         | Ydy         | Ydy         | Ydy         | Nac Ydy     |             |             |             |
| Mesurau   | Monitor  |   |                   | 2012<br>AMR        | 2013<br>AMR | 2014<br>AMR | 2015<br>AMR | 2016<br>AMR | 2017<br>AMR | 2018<br>AMR | 2019<br>AMR | 2020<br>AMR | 2021<br>AMR |
| <b>SP11 – Cyfleusterau hamdden cefn gwlad</b>     |  |   |                   |                    |             |             |             | 341000      |             |             |             |             | 37200       |
| L40   | Dangosydd 1: Niferoedd yr ymwelwyr â chyfleusterau hamdden cefn gwlad            |   |                   | 596,325            | 628,219     | 812,163     | 962,556     | 1,157,704   | 1,411,347   |             |             |             |             |
| L41   | Ffactor 1  | Increase Customer Satisfaction  | Trothwy<br>54.7%  | Ffigur             | 78.0%       | 81.0%       | 83.0%       | 83.0%       | 85.0%       | 87.0%       |             |             |             |
|   |  |   |                   | Cyrraedd y trothwy | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     |             |             |             |
| L42   | Ffactor 2  | Number of monitored facilities with satisfaction levels below 60%   | Trothwy<br>3<br>5 | Ffigur             | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           |             |             |             |
|   |  |   |                   | Cyfnod o 5 bl.     | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           |             |             |             |
|   |  |   |                   | Cyrraedd y trothwy | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     |             |             |             |
| Mesurau   | Monitor  |   |                   | 2012<br>AMR        | 2013<br>AMR | 2014<br>AMR | 2015<br>AMR | 2016<br>AMR | 2017<br>AMR | 2018<br>AMR | 2019<br>AMR | 2020<br>AMR | 2021<br>AMR |
| <b>SP12 – Datblygu Parc Rhanbarthol y Cymoedd</b> |  |   |                   |                    |             |             |             | 4           |             |             |             |             | 12          |
| L43   | Dangosydd 1: Number of developments that contribute to the Valleys Regional Park |   |                   | 7                  | 9           | 13          | 19          | 26          | 33          |             |             |             |             |
| L44   | Ffactor 1  | Cyflwyno Cynlluniau Parc Rhanbarthol y Cymoedd  | Trothwy<br>5      | Ffigur             | 7           | 2           | 4           | 6           | 7           | 7           |             |             |             |
|   |  |   |                   | Cyrraedd y trothwy | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     |             |             |             |

74%

Mae'r ffigurau a amlygwyd yn Dargedau Monitro. Mae'r rhain yn darparu targedau "carreg gamu" ar gyfer pob dangosydd gall cynnydd y polisi gael ei fonitro yn eu herbyn. Dylid nodi na fydd rhai polisiâu yn cael targedau "carreg gamu" a bydd ond yn cael un ar gyfer diwedd y cyfnod. Mae hynny oherwydd bod dim lefelau canolradd priodol y gellid eu defnyddio neu bydd y polisi yn cael ei wireddu mewn un hit, e.e. dyraniad safle.

| Mesurau   | Monitor   |  |         | 2012<br>AMR        | 2013<br>AMR | 2014<br>AMR | 2015<br>AMR | 2016<br>AMR | 2017<br>AMR | 2018<br>AMR | 2019<br>AMR | 2020<br>AMR | 2021<br>AMR |
|---|---|--|---------|--------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| <b>SP13 – Canolfan hamdden yn Ardal Adfywio Blaenau'r Cymoedd</b> |   |  |         |                    |             |             |             |             |             |             |             |             | 1           |
| L45   | Dangosydd 1: Datblygu canolfan hamdden yn Ardal Adfywio Blaenau'r Cymoedd     |  |         | 0                  | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           |             |             |             |             |
| L46   | Ffactor 1   | Darparu canolfan hamdden yn ardal Blaenau'r Cymoedd                                  | Trothwy | Ffigur             | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           |             |             |             |
|   |   |  | 1       | Cyrraedd y trothwy | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     |             |             |             |
| Mesurau   | Monitor   |  |         | 2012<br>AMR        | 2013<br>AMR | 2014<br>AMR | 2015<br>AMR | 2016<br>AMR | 2017<br>AMR | 2018<br>AMR | 2019<br>AMR | 2020<br>AMR | 2021<br>AMR |
| <b>SP14 – Holl ofynion o ran tai</b>                              |   |  |         |                    | 4133        |             |             |             | 6397        |             |             |             | 8625        |
| L47   | Dangosydd 1: Cyfraddau blynyddol adeiladu tai                                 |  |         | 2553               | 2943        | 3287        | 3638        | 4052        | 4052        | 4239        |             |             |             |
| L49   | Ffactor 1   | Y gyfradd adeiladu flynyddol   | Trothwy | Ffigur             | 358         | 390         | 344         | 351         | 414         | 414         | 187         |             |             |
|   |   |  | 862     |                    |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
|   |   |  | 288     | Cyrraedd y trothwy | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Ydy         |             |             |
| L50   | Ffactor 2   | Y cyflenwad tir ar gyfer tai, wedi'i gyfrifo ar sail cyfraddau adeiladu'r gorffennol | Trothwy | Ffigur             | 5.1         | 5.3         | 5.4         | 5.0         | 3.8         | 3.8         | 3.9         |             |             |
|   |   |  | 5       | Cyrraedd y trothwy | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Ydy         | Ydy         | Ydy         |             |             |
|   |   |  |         |                    |             |             |             |             | 5           |             |             |             | 5           |
| L48   | Indicator 2: Amount of land available for housing development in next 5 years |  |         | 4.3                | 3.5         | 2.9         | 2.5         | 1.9         | 1.9         | 1.5         |             |             |             |

74%

Mae'r ffigurau a amlygwyd yn Dargedau Monitro. Mae'r rhain yn darparu targedau "carreg gamu" ar gyfer pob dangosydd gall cynnydd y polisi gael ei fonitro yn eu herbyn. Dylid nodi na fydd rhai polisiâu yn cael targedau "carreg gamu" a bydd ond yn cael un ar gyfer diwedd y cyfnod. Mae hynny oherwydd bod dim lefelau canolradd priodol y gellid eu defnyddio neu bydd y polisi yn cael ei wireddu mewn un hit, e.e. dyraniad safle.



| Mesurau                                       | Monitor  |  |          | 2012<br>AMR        | 2013<br>AMR | 2014<br>AMR | 2015<br>AMR | 2016<br>AMR | 2017<br>AMR | 2018<br>AMR | 2019<br>AMR | 2020<br>AMR | 2021<br>AMR |  |
|---|--|--|----------|--------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|--|
| <b>SP15 – Targed ar gyfer tai fforddiadwy</b> |  |  |          |                    |             |             |             | 470         |             |             |             |             | 940         |  |
| L51   | Dangosydd 1: Nifer yr anheddau fforddiadwy a gaiff eu hadeiladu bob blwyddyn |  |          | 96                 | 106         | 151         | 177         | 229         | 251         |             |             |             |             |  |
| L52   | Ffactor 1  | Niferoedd blynyddol yr unedau tai fforddiadwy a ddarperir drwy'r system gynllunio, fel canran o'r holl unedau tai (ar sail yr unedau a gaiff eu hadeiladu) | Trothwy  | Ardal 0%           | Amh         | 17.5%       | 0.0%        | 0.0%        | 0.0%        | 77.8%       |             |             |             |  |
|   |  |  | 3.75%    |                    |             |             |             |             |             |             |             |             |             |  |
|   |  |  |          | Cyrraedd y trothwy | Nac Ydy     | Ydy         | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Ydy         |             |             |             |  |
|   |  |  | Trothwy  | Ardal 10%          | Amh         | 0.0%        | 0.0%        | 0.0%        | 2.0%        | 0.0%        |             |             |             |  |
|   |  |  | 6.25%    |                    |             |             |             |             |             |             |             |             |             |  |
|   |  |  |          | Cyrraedd y trothwy | Nac Ydy     | Ydy         | Ydy         | Ydy         | Ydy         | Ydy         |             |             |             |  |
|   |  |  | Trothwy  | Ardal 25%          | Amh         | 4.2%        | 6.8%        | 7.8%        | 0.0%        | 0.0%        |             |             |             |  |
|   |  |  | 13.75%   |                    |             |             |             |             |             |             |             |             |             |  |
|   |  |  |          | Cyrraedd y trothwy | Nac Ydy     | Ydy         | Ydy         | Ydy         | Ydy         | Ydy         |             |             |             |  |
|   | Trothwy  | Ardal 40%  | Amh      | 0.0%               | 41.4%       | 10.9%       | 41.0%       | 29.0%       |             |             |             |             |             |  |
|   | 25.00%   |  |          |                    |             |             |             |             |             |             |             |             |             |  |
|   |  | Cyrraedd y trothwy   | Nac Ydy  | Ydy                | Nac Ydy     | Ydy         | Nac Ydy     | Nac Ydy     |             |             |             |             |             |  |
| L53   | Ffactor 2  | Cyfartaledd pris tŷ (uwchlaw lefel sylfaenol Astudiaeth Hyfywedd 2009)   | Trothwy  | Figure             | 100,012     | 97,811      | £94,272     | £98,881     | £111,890    | £121,879    |             |             |             |  |
|   |  |  | £118,979 | Cyrraedd y trothwy | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Ydy         |             |             |             |  |
| L54   | Ffactor 3  | Datblygiadau sy'n defnyddio Grant Tai Cymdeithasol neu gyllid arall y sector cyhoeddus, fel canran o'r holl ddatblygiadau                                  | Trothwy  | Ardal 0%           | 0.0%        | 0.0%        | 0.0%        | 0.0%        | 0.0%        | 0.0%        |             |             |             |  |
|   |  |  | None     | Cyrraedd y trothwy |             |             |             |             |             |             |             |             |             |  |
|   |  |  | Trothwy  | Ardal 10%          | 0.0%        | 0.0%        | 0.0%        | 0.0%        | 0.0%        | 0.0%        |             |             |             |  |
|   |  |  | None     | Cyrraedd y trothwy |             |             |             |             |             |             |             |             |             |  |
|   |  |  | Trothwy  | Ardal 25%          | 0.0%        | 0.0%        | 0.0%        | 0.0%        | 0.0%        | 0.0%        |             |             |             |  |
|   |  |  | 10.0%    | Cyrraedd y trothwy | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     |             |             |             |  |
|   |  |  | Trothwy  | Ardal 40%          | 0.0%        | 0.0%        | 0.0%        | 0.0%        | 0.0%        | 0.0%        |             |             |             |  |
|   |  |  | 10.0%    | Cyrraedd y trothwy | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     |             |             |             |  |
| L55   | Ffactor 4  | Nifer yr unedau a ddarperir ar ddatblygiadau sy'n defnyddio Grant Tai Cymdeithasol neu gyllid arall y sector cyhoeddus, fel canran o'r holl unedau         | Trothwy  | Ardal 0%           | 0.0%        | 0.0%        | 0.0%        | 0.0%        | 0.0%        | 0.0%        |             |             |             |  |
|   |  |  | None     | Cyrraedd y trothwy |             |             |             |             |             |             |             |             |             |  |
|   |  |  | Trothwy  | 10% Ardal          | 0.0%        | 0.0%        | 0.0%        | 0.0%        | 0.0%        | 0.0%        |             |             |             |  |
|   |  |  | None     | Cyrraedd y trothwy |             |             |             |             |             |             |             |             |             |  |
|   |  |  | Trothwy  | Ardal 25%          | 0.0%        | 0.0%        | 0.0%        | 0.0%        | 0.0%        | 0.0%        |             |             |             |  |
|   |  |  | 10.0%    | Cyrraedd y trothwy | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     |             |             |             |  |
|   |  |  | Trothwy  | Ardal 40%          | 0.0%        | 0.0%        | 56.0%       | 16.7%       | 0.0%        | 0.0%        |             |             |             |  |
|   |  |  | 10.0%    | Cyrraedd y trothwy | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Ydy         | Ydy         | Nac Ydy     | Nac Ydy     |             |             |             |  |

74%

Mae'r ffigurau a amlygwyd yn Dargedau Monitro. Mae'r rhain yn darparu targedau "carreg gamu" ar gyfer pob dangosydd gall cynnydd y polisi gael ei fonitro yn eu herbyn. Dylid nodi na fydd rhai polisiâu yn cael targedau "carreg gamu" a bydd ond yn cael un ar gyfer diwedd y cyfnod. Mae hynny oherwydd bod dim lefelau canolradd priodol y gellid eu defnyddio neu bydd y polisi yn cael ei wireddu mewn un hit, e.e. dyraniad safle.



| Mesurau   | Monitor  |   |         | 2012<br>AMR        | 2013<br>AMR | 2014<br>AMR | 2015<br>AMR | 2016<br>AMR | 2017<br>AMR | 2018<br>AMR | 2019<br>AMR | 2020<br>AMR | 2021<br>AMR |  |
|---|--|---|---------|--------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|--|
| <b>SP16 – Rheoli twf cyflogaeth</b>   |  |   |         |                    |             |             |             | 70000       |             |             |             |             | 74200       |  |
| L56   | Dangosydd 1: Amcangyfrifon blynyddol ynghylch lefelau cyflogaeth           |   |         | 69500              | 73700       | 78700       | 76600       | 79500       | 82100       |             |             |             |             |  |
| L57   | Ffactor 1  | Cyfraddau diweithdra blynyddol  | Trothwy | Ffigur             | 10.9        | 9.0%        | 8.4%        | 8.6%        | 6.5%        | 5.2%        |             |             |             |  |
|   |  |   | 20%     | Cyrraedd y trothwy | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     |             |             |             |  |
| L58   | Ffactor 2  | Nifer preswylwyr y fwrdeistref sirol sydd mewn cyflogaeth   | Trothwy | Ffigur             | 69500       | 73700       | 78700       | 76600       | 79500       | 82100       |             |             |             |  |
|   |  |   | 3       | Cyfnod o 3 bl.     | 1           | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           |             |             |             |  |
|   |  |   | 69900   | Cyrraedd y trothwy | Ydy         | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     |             |             |             |  |
| L59   | Ffactor 3  | Nifer y gweithwyr sydd mewn cyflogaeth ran-amser, fel canran o'r holl weithwyr sydd mewn cyflogaeth   | Trothwy | Ffigur             | Ahm         | 33.9%       | 31.7%       | 31.9%       | 31.8%       | 30.2%       |             |             |             |  |
|   |  |   | 30%     | Cyrraedd y trothwy | Nac Ydy     | Ydy         | Ydy         | Ydy         | Ydy         | Ydy         |             |             |             |  |
|   |  |   |         |                    |             |             |             | 20          |             |             |             |             | 64.2        |  |
| L60   | Dangosydd 2: Cyfradd flynyddol y tir ar gyfer cyflogaeth a gaiff ei gymryd |   |         | 3.72               | 8.76        | 13.41       | 19.53       | 25.25       | 7.68        |             |             |             |             |  |
| L61   | Ffactor 4  | Arwynebedd blynyddol y tir a ddatblygir at ddefnydd cyflogaeth Dosbarth B   | Trothwy | Ffigur             | 14.01       | 0.00        | 3.72        | 1.80        | 12.89       | 3.40        |             |             |             |  |
|   |  |   | 10      | Cyfnod o 2 bl.     | 14.01       | 1           | 0           | 0           | 0           | 0           |             |             |             |  |
|   |  |   | 2       | Cyrraedd y trothwy | Ydy         | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Ydy         | Nac Ydy     |             |             |             |  |
| Mesurau   | Monitor  |   |         | 2012<br>AMR        | 2013<br>AMR | 2014<br>AMR | 2015<br>AMR | 2016<br>AMR | 2017<br>AMR | 2018<br>AMR | 2019<br>AMR | 2020<br>AMR | 2021<br>AMR |  |
| <b>SP17 - Promoting Commercial Development</b>  |  |   |         |                    |             |             | 26000       |             |             |             |             |             | 30000       |  |
| L62   | Dangosydd 1: Annual estimates of employment levels in commercial services  |   |         | 23400              | 23400       | 20500       | 21100       | 20900       | 36500       |             |             |             |             |  |
| L63   | Ffactor 1  | Employees in commercial sector as a percentage of total employees   | Trothwy | Ffigur             | 46%         | 46.6%       | 41.2%       | 39.6%       | 39.7%       | 68.8%       |             |             |             |  |
|   |  |   | 40%     | Cyrraedd y trothwy | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Ydy         | Ydy         | Nac Ydy     |             |             |             |  |
|   |  |   |         |                    |             |             |             | 14          |             |             |             |             | 29.3        |  |
| L64   | Dangosydd 2: Annual rate of employment land take up                        |   |         | 15.00              | 15.00       | 17.78       | 17.68       | 17.68       | 17.68       |             |             |             |             |  |
| L65   | Ffactor 2  | Nifer y datblygiadau cyflogaeth ym maes gwasanaethau masnachol/manwerthu a ganiatawyd y tu allan i derfynau'r prif ganol trefi dynodedig    | Trothwy | Ffigur             | 9           | 1           | 1           | 1           | 1           | 0           |             |             |             |  |
|   |  |   | 3       | Cyfnod o 3 bl.     | 1           | 2           | 3           | 4           | 5           | 0           |             |             |             |  |
|   |  |   | 3       | Cyrraedd y trothwy | Ydy         | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Ydy         | Ydy         | Nac Ydy     |             |             |             |  |
| L66   | Ffactor 3  | Arwynebedd y defnydd cyflogaeth Dosbarth B1 a ganiatawyd mewn Ardaloedd Cyfleoedd Masnachol, fel canran o'r holl ardal ddynodedig Bargod    | Trothwy | Ffigur             | 0           | 0.0%        | 0.0%        | 0.0%        | 0.0%        | 0.0%        |             |             |             |  |
|   |  |   | 0       | Cyfnod o 7 bl.     | 1           | 2           | 3           | 4           | 5           | 6           |             |             |             |  |
|   |  |   | 5       | Cyrraedd y trothwy | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     |             |             |             |  |
|   |  | Arwynebedd y defnydd cyflogaeth Dosbarth B1 a ganiatawyd mewn Ardaloedd Cyfleoedd Masnachol, fel canran o'r holl ardal ddynodedig Coed Duon | Trothwy | Ffigur             | 0           | 0.0%        | 0.0%        | 0.0%        | 0.0%        | 0.0%        | 0.0%        |             |             |  |
|   |  |   | 0       | Cyfnod o 5 bl.     | 1           | 2           | 3           | 4           | 5           | 6           |             |             |             |  |
|   |  |   | 5       | Cyrraedd y trothwy | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Ydy         | Ydy         |             |             |             |  |
| Arwynebedd y defnydd cyflogaeth Dosbarth B1 a ganiatawyd mewn Ardaloedd Cyfleoedd Masnachol, fel canran o'r holl ardal ddynodedig Caerffili | Trothwy  | Ffigur  | 0       | 0.0%               | 0.0%        | 0.0%        | 0.0%        | 0.0%        | 0.0%        |             |             |             |             |  |
|   | 0  | Cyfnod o 3 bl.  | 1       | 2                  | 3           | 4           | 5           | 6           |             |             |             |             |             |  |
|   | 3  | Cyrraedd y trothwy  | Nac Ydy | Nac Ydy            | Ydy         | Ydy         | Ydy         | Ydy         |             |             |             |             |             |  |

74%

Mae'r ffigurau a amlygwyd yn Dargedau Monitro. Mae'r rhain yn darparu targedau "carreg gamu" ar gyfer pob dangosydd gall cynnydd y polisi gael ei fonitro yn eu herbyn. Dylid nodi na fydd rhai polisiau yn cael targedau "carreg gamu" a bydd ond yn cael un ar gyfer diwedd y cyfnod. Mae hynny oherwydd bod dim lefelau canolradd priodol y gellid eu defnyddio neu bydd y polisi yn cael ei wireddu mewn un hit, e.e. dyraniad safle.

| Mesurau  | Monitor   |   |                | 2012<br>AMR         | 2013<br>AMR         | 2014<br>AMR         | 2015<br>AMR         | 2016<br>AMR         | 2017<br>AMR         | 2018<br>AMR         | 2019<br>AMR         | 2020<br>AMR         | 2021<br>AMR         |
|--|---|---|----------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| <b>SP18 – Diogelu'r Rhwydwaith Hamdden Strategol</b> |   |   |                |                     |                     |                     |                     | 0                   |                     |                     |                     |                     | 0                   |
| L67  | Dangosydd 1: Colli manau agored / manau hamdden oherwydd gwaith datblygu – ffigur net                                   |   |                | 6.7                 | 4.3                 | 3.4                 | 0.5                 | 0.8                 | 2.4                 |                     |                     |                     |                     |
| L68  | Ffactor 1   | Nifer yr ardaloedd chwarae ffurfiol a gollir i waith datblygu   | Trothwy        | Ffigur              | 0                   | 0                   | 0                   | 0                   | 0                   | 0                   |                     |                     |                     |
|  |   |   |                | Cyfnod o 3 bl.      | 0                   | 0                   | 0                   | 0                   | 0                   | 0                   |                     |                     |                     |
|  |   |   | 3              | Cyrraedd y trothwy  | Nac Ydy             | Nac Ydy             | Nac Ydy             | Nac Ydy             | Nac Ydy             | Nac Ydy             |                     |                     |                     |
| L69  | Ffactor 2   | Niferoedd y ceisiadau cynllunio sy'n darparu ardaloedd chwarae ffurfiol newydd drwy gytundebau Adran 106                    | Trothwy        | Ffigur              | 3                   | 0                   | 0                   | 1                   | 0                   | 1                   |                     |                     |                     |
|  |   |   |                | Cyfnod o 2 bl.      | 0                   | 1                   | 2                   | 3                   | 4                   | 5                   |                     |                     |                     |
|  |   |   | 3              | Triggered           | Ydy                 | Nac Ydy             | Nac Ydy             | Nac Ydy             | Nac Ydy             | Nac Ydy             |                     |                     |                     |
| <b>Mesurau</b>                                       | <b>Monitor</b>  |   |                | <b>2012<br/>AMR</b> | <b>2013<br/>AMR</b> | <b>2014<br/>AMR</b> | <b>2015<br/>AMR</b> | <b>2016<br/>AMR</b> | <b>2017<br/>AMR</b> | <b>2018<br/>AMR</b> | <b>2019<br/>AMR</b> | <b>2020<br/>AMR</b> | <b>2021<br/>AMR</b> |
| <b>SP19 – Gwelliannau i'r seilwaith trafndiaeth</b>  |   |   |                |                     |                     |                     |                     | 6                   |                     |                     |                     |                     | 15                  |
| L70  | Dangosydd 1: Nifer y dyraniadau TR5, TR6 a TR7 a weithredir   |   |                | Heb ei fonitro      |                     |                     |                     |                     |                     |                     |                     |                     |                     |
| L71  | Ffactor 1a  | Nifer y cynlluniau a nodir ym Mholisi TR5 a gyflawnir drwy rwymedigaethau a chytundebau                                     | Trothwy        | Ffigur              | 0                   | 0                   | 0                   | 0                   | 0                   | 0                   |                     |                     |                     |
|  |   |   |                | Cyfnod o 7 bl.      | 1                   | 0                   | 1                   | 1                   | 1                   | 6                   |                     |                     |                     |
|  |   |   | 7              | Cyrraedd y trothwy  | Nac Ydy             | Nac Ydy             | Nac Ydy             | Nac Ydy             | Nac Ydy             | Nac Ydy             |                     |                     |                     |
|  | Ffactor 1b  | Nifer y cynlluniau a nodir ym Mholisi TR6 a gyflawnir drwy rwymedigaethau a chytundebau                                     | Trothwy        | Ffigur              | 1                   | 0                   | 1                   | 0                   | 0                   | 0                   |                     |                     |                     |
|  |   |   |                | Cyfnod o 7 bl.      | 0                   | 1                   | 0                   | 1                   | 2                   | 3                   |                     |                     |                     |
|  |   |   |                | 7                   | Cyrraedd y trothwy  | Nac Ydy             | Nac Ydy             | Nac Ydy             | Nac Ydy             | Nac Ydy             |                     |                     |                     |
| Ffactor 1c   | Nifer y cynlluniau a nodir ym Mholisi TR7 a gyflawnir drwy rwymedigaethau a chytundebau                                 | Trothwy   | Ffigur         | 0                   | 0                   | 0                   | 0                   | 0                   | 0                   |                     |                     |                     |                     |
|  |   |   | Cyfnod o 7 bl. | 1                   | 2                   | 3                   | 4                   | 5                   | 6                   |                     |                     |                     |                     |
|  |   |   | 7              | Cyrraedd y trothwy  | Nac Ydy             | Nac Ydy             | Nac Ydy             | Nac Ydy             | Nac Ydy             |                     |                     |                     |                     |
| <b>Mesurau</b>                                       | <b>Monitor</b>  |   |                | <b>2012<br/>AMR</b> | <b>2013<br/>AMR</b> | <b>2014<br/>AMR</b> | <b>2015<br/>AMR</b> | <b>2016<br/>AMR</b> | <b>2017<br/>AMR</b> | <b>2018<br/>AMR</b> | <b>2019<br/>AMR</b> | <b>2020<br/>AMR</b> | <b>2021<br/>AMR</b> |
| <b>SP20 – Hierarchaeth ffyrdd</b>                    |   |   |                |                     | 0                   |                     |                     |                     | 0                   |                     |                     |                     | 0                   |
| L72  | Dangosydd 1: Nifer y cysylltiadau ffyrdd uwchlaw'r lefel Llif Cyfeirio Gorlawnder, sydd heb welliannau wedi'u rhaglennu |   |                | 1                   | 1                   | Ahm                 | 2                   | 1                   | 1                   |                     |                     |                     |                     |
| L73  | Ffactor 1   | Nifer y cysylltiadau a gaiff eu monitro sydd uwchlaw'r lefel Llif Cyfeirio Gorlawnder                                       | Trothwy        | Ffigur              | 3                   | 3                   | Ahm                 | 5                   | 2                   | 4                   |                     |                     |                     |
|  |   |   |                | Cyrraedd y trothwy  | Nac Ydy             | Nac Ydy             | Nac Ydy             | Nac Ydy             | Nac Ydy             | Nac Ydy             |                     |                     |                     |
| L74  | Ffactor 2   | Nifer y cysylltiadau a gaiff eu monitro sydd uwchlaw'r lefel Llif Cyfeirio Gorlawnder, sydd heb welliannau wedi'u cynllunio | Trothwy        | Ffigur              | 1                   | 1                   | Ahm                 | 2                   | 1                   | 1                   |                     |                     |                     |
|  |   |   |                | Cyfnod o 3 bl.      | 1                   | 2                   | 0                   | 1                   | 2                   | 3                   |                     |                     |                     |
|  |   |   | 3              | Cyrraedd y trothwy  | Nac Ydy             | Nac Ydy             | Nac Ydy             | Nac Ydy             | Nac Ydy             | Ydy                 |                     |                     |                     |
| <b>Mesurau</b>                                       | <b>Monitor</b>  |   |                | <b>2012<br/>AMR</b> | <b>2013<br/>AMR</b> | <b>2014<br/>AMR</b> | <b>2015<br/>AMR</b> | <b>2016<br/>AMR</b> | <b>2017<br/>AMR</b> | <b>2018<br/>AMR</b> | <b>2019<br/>AMR</b> | <b>2020<br/>AMR</b> | <b>2021<br/>AMR</b> |
| <b>SP21 – Safonau parcio</b>                         |   |   |                |                     |                     |                     |                     |                     |                     |                     |                     |                     |                     |
| L75  | Dangosydd 1: Canran y ceisiadau a gymeradwywyd yn unol â'r Safonau Parcio   |   |                | Heb ei fonitro      |                     |                     |                     |                     |                     |                     |                     |                     |                     |
| L76  | Ffactor 1   | Canran y ceisiadau a ganiatwyd sydd â lefelau parcio is yn sgil cydymffurfio â ffactorau cynaliadwyedd                      | Trothwy        | Ffigur              | N/A                 | 9.8%                | 15.4%               | 4.0%                | 12.7%               | 21.3%               |                     |                     |                     |
|  |   |   |                | Cyfnod o 3 bl.      | 0                   | 0                   | 0                   | 1                   | 0                   | 1                   |                     |                     |                     |
|  |   |   | 5%             | Cyrraedd y trothwy  | Nac Ydy             | Nac Ydy             | Nac Ydy             | Nac Ydy             | Nac Ydy             | Nac Ydy             |                     |                     |                     |

74%

Mae'r ffigurau a amlygwyd yn Dargedau Monitro. Mae'r rhain yn darparu targedau "carreg gamu" ar gyfer pob dangosydd gall cynnydd y polisi gael ei fonitro yn eu herbyn. Dylid nodi na fydd rhai polisiâu yn cael targedau "carreg gamu" a bydd ond yn cael un ar gyfer diwedd y cyfnod. Mae hynny oherwydd bod dim lefelau canolradd priodol y gellid eu defnyddio neu bydd y polisi yn cael ei wireddu mewn un hit, e.e. dyraniad safle.

| Mesurau  | Monitor   |  |         | 2012<br>AMR        | 2013<br>AMR | 2014<br>AMR | 2015<br>AMR | 2016<br>AMR | 2017<br>AMR | 2018<br>AMR | 2019<br>AMR | 2020<br>AMR | 2021<br>AMR |
|--|---|--|---------|--------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| SP22 – Cyfleusterau cymunedol, hamdden ac addysg |   |  |         |                    |             |             |             | 50          |             |             |             |             | 100         |
| L77  | Dangosydd 1: Canran gronol y cyfleusterau dyranedig a ddarperir |  |         | 32.4%              | 43.2%       | 54.1%       | 54.1%       | 62.2%       | 62.2%       |             |             |             |             |
| L78  | Ffactor 1   | Nifer yr ysgolion y mae gormod o blant am fynd iddynt, o safbwynt cofrestrau'r ysgolion  | Trothwy | Ffigur             | 2           | 4           | 5           | 5           | NA          | 32          |             |             |             |
|  |   |  | 2       | Cyfnod o 3 bl.     | 0           | 1           | 2           | 3           | 0           | 1           |             |             |             |
|  |   |  | 3       | Cyrraedd y trothwy | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Ydy         | Nac Ydy     | Nac Ydy     |             |             |             |
| L79  | Ffactor 2   | Nifer y safleoedd dyranedig ar gyfer cyfleusterau cymunedol a gymeradwywyd i'w datblygu, fel canran o gyfanswm nifer y dyraniadau ym Mholisi CF1 | Trothwy | Ffigur             | 11          | 3           | 1           | 1           | 0           | 1           |             |             |             |
|  |   |  | 2       | Cyfnod o 2 bl.     | 0           | 0           | 0           | 0           | 1           | 0           |             |             |             |
|  |   |  |         | Cyrraedd y trothwy | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     |             |             |             |
| L80  | Ffactor 3   | Yr ardal ddyrannu a ddiogelir gan Bolisiau LE1 ac LE3, a gollwyd i waith datblygu  | Trothwy | Ffigur             | 1.3         | 0.0         | 0.0         | 0.0         | 0.0         | 0.0         |             |             |             |
|  |   |  | 5       | Cyrraedd y trothwy | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     | Nac Ydy     |             |             |             |

74%

Mae'r ffigurau a amlygwyd yn Dargedau Monitro. Mae'r rhain yn darparu targedau "carreg gamu" ar gyfer pob dangosydd gall cynnydd y polisi gael ei fonitro yn eu herbyn. Dylid nodi na fydd rhai polisiau yn cael targedau "carreg gamu" a bydd ond yn cael un ar gyfer diwedd y cyfnod. Mae hynny oherwydd bod dim lefelau canolradd priodol y gellid eu defnyddio neu bydd y polisi yn cael ei wireddu mewn un hit, e.e. dyraniad safle.

| Amcan  | Dangosydd   | Targed  | 2012 AMR   | 2013 AMR | 2014 AMR | 2015 AMR | 2016 AMR | 2017 AMR | 2018 AMR | 2019 AMR | 2020 AMR | 2021 AMR | Ar y trywydd iawn     |           |
|--|---|---|--|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|-----------------------|-----------|
| Lleihau'r adnoddau y mae pob preswlydd yn eu defnyddio ar gyfartaledd  | S1  | Ôl troed ecolegol pob preswlydd (hectar byd-eang y pen)   | Lleihau ôl troed ecolegol preswylwyr yn 2006   |          |          |          |          |          |          |          |          |          | NM                    |           |
|  | S2  | Nifer yr eiddo sy'n elwa o grantiau arbed ynni  | Cynnal neu gynyddu cyfradd flynyddol nifer yr eiddo sy'n elwa o grantiau arbed ynni, o gymharu â'r lefel yn 2005 |          |          |          |          |          |          |          |          |          | NM                    |           |
| Gwella cyflwr tai a sicrhau bod yr ystod o wahanol fathau o dai'n hygyrch er mwyn diwallu anghenion y preswylwyr | S3  | Canran yr anheddau anaddas  | Dileu'r holl gartrefi anaddas/anfoddhaol erbyn diwedd cyfnod y cynllun drwy ostwng y niferoedd bob blwyddyn      |          |          |          |          |          |          |          |          |          | NM                    |           |
|  | S4  | Cyfartaledd pris tŷ o gymharu â chyfartaledd enillion   | Gostwng y gymhareb pris tŷ:enillion  | 1:4.4    | 1:4.2    | 1:4.3    | 1:4.1    | 1:3.7    | 1:4.6    | 1:4.5    |          |          | Ydy                   |           |
| Lleihau nifer yr achosion o droseddu   | S5  | Achosion o ladrata o anedd, fesul 1,000 o'r boblogaeth  | Lefelau lladrata i barhau o leiaf 10% islaw cyfartaledd Cymru  |          |          |          |          |          |          |          |          |          | Targed wedi'i fodloni |           |
|  |   |   | Cyfartaledd Cymru  | 4.00     | 7.00     | 6.32     | 2.37     | 2.37     | 2.37     |          |          |          |                       |           |
|  | S6  | Canran y preswylwyr, yn ôl rhyw, sy'n nodi eu bod yn ofni trosedd wrth gerdded yn eu cymdogaeth               | Lleihau'r canfyddiad o ofni trosedd wrth gerdded yn y gymdogaeth   |          |          |          |          |          |          |          |          |          |                       | NM        |
|  | S6A   | Canran y preswylwyr y mae eu canfyddiadau ynghylch trosedd ac anhrefn yn y fwrdeistref sirol wedi gwaethygu   | Canfyddiadau ynghylch trosedd ac anhrefn yn gwella o'r naill flwyddyn i'r llall                                  |          |          |          |          |          |          |          |          |          |                       | NM        |
|  | S6B   | Canran y preswylwyr y mae eu canfyddiadau ynghylch trosedd ac anhrefn yn eu cymdogaeth wedi gwaethygu         | Canfyddiadau ynghylch trosedd ac anhrefn yn gwella o'r naill flwyddyn i'r llall                                  |          |          |          |          |          |          |          |          |          |                       | NM        |
|  | S6C   | Canran y preswylwyr y mae eu canfyddiadau ynghylch trosedd ac anhrefn yng nghanol eu tref leol wedi gwaethygu | Canfyddiadau ynghylch trosedd ac anhrefn yn gwella o'r naill flwyddyn i'r llall                                  |          |          |          |          |          |          |          |          |          |                       | NM        |
|  | S6D   | Canran y preswylwyr y mae eu canfyddiadau ynghylch trosedd wedi gwella yn ystod y 2 flynedd ddiwethaf         | Canfyddiadau ynghylch trosedd ac anhrefn yn gwella o'r naill flwyddyn i'r llall                                  |          |          | 17.0%    | 17.0%    | 13.0%    | 13.0%    |          |          |          |                       | Dim newid |
| S6E  | Canran y preswylwyr y mae eu canfyddiadau ynghylch anhrefn wedi gwella yn ystod y 2 flynedd ddiwethaf | Canfyddiadau ynghylch trosedd ac anhrefn yn gwella o'r naill flwyddyn i'r llall                               |  |          | 17.0%    | 17.0%    | 13.0%    | N/A      |          |          |          |          | NM                    |           |

| Amcan  | Dangosydd                     |  | Targed  | 2012<br>AMR | 2013<br>AMR | 2014<br>AMR | 2015<br>AMR | 2016<br>AMR | 2017<br>AMR | 2018<br>AMR | 2019<br>AMR | 2020<br>AMR | 2021<br>AMR | Ar y trywydd<br>iawn |
|--|-------------------------------|--|---|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|----------------------|
| Gwella cyflawniad addysgol   | S7                            | Canran y plant 15/16 oed sydd â 5 neu ragor o gymwysterau TGAU graddau A-C   | Cynnal canran uwch na chyfartaledd Cymru o blant 15/16 oed sy'n ennill 5 neu ragor o gymwysterau TGAU graddau A-C                           | Amh         | 62%         | 74.1        | 74.1        | Amh         | 76.5        |             |             |             |             | Ydy                  |
|  |                               |  | Cyfartaledd Cymru   |             | 72.6        | 77.8        | 82.3        |             | 84          |             |             |             |             |                      |
|  | S8                            | Canran yr oedolion o oedran gweithio sydd wedi cymhwysio i Lefel 2 neu uwch y Fframwaith Cymwysterau Cenedlaethol              | Cynyddu canran yr oedolion sydd â sgiliau llythrennedd a rhifedd ar sail cyfradd sy'n uwch na chyfartaledd Cymru                            | 57.9%       | 62.9%       | 67.1%       | 68.4%       | 67.6%       | 72.2%       |             |             |             |             | Nac ydy              |
|  |                               |  | Cyfartaledd Cymru   | 66.4%       | 69.7%       | 71.2%       | 72.5%       | 72.2%       | 77.7%       |             |             |             |             |                      |
| Caniatáu cyfle cyfartal i bawb                                     | S9                            | Nifer y digwyddiadau hiliol  | Cynnal niferoedd y digwyddiadau hiliol a gofnodir, ar lefel sy'n is na chyfartaledd Cymru   |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             | NM                   |
|  | S10                           | Canran y plant ysgol 15/16 oed o gymunedau pobl dduon a lleiafrifoedd ethnig sydd â 5 neu ragor o gymwysterau TGAU graddau A-C | Cynnal canran uwch na chyfartaledd Cymru o blant 15/16 oed sy'n ennill 5 neu ragor o gymwysterau TGAU graddau A-C                           |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             | NM                   |
|  | S11                           | Nifer y cwynion a gofnodir ynghylch mynediad   | Lleihau nifer wirioneddol y cwynion a gofnodir ynghylch mynediad, o'r naill flwyddyn i'r llall  |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             | NM                   |
| Cynyddu canran y bobl o oedran gweithio sydd mewn cyflogaeth       | S12                           | Canran y bobl o oedran gweithio sydd mewn cyflogaeth   | Cynyddu canran y bobl o oedran gweithio sydd mewn cyflogaeth, fel ei bod yn cyrraedd cyfartaledd cenedlaethol y DU                          |             | 61.9%       | 64.6%       | 69.9%       | 66.1%       | 69.1%       | 70.9%       |             |             |             | Ydy                  |
|  |                               |  |   | DU          | 66.2%       | 63.3%       | 71.5%       | 72.4%       | 73.7%       | 74.0%       |             |             |             |                      |
|  | S13                           | Lefelau anweithgarwch economaidd   | Gostwng lefel anweithgarwch economaidd fel ei bod yn cyrraedd cyfartaledd cenedlaethol y DU   | DU          | 29.7%       | 27.5%       | 24.0%       | 26.5%       | 26.1%       | 25.2%       |             |             |             | Ydy                  |
|  | S14                           | Nifer y gwirfoddolwyr gweithredol  | Cynnal y lefelau gwirfoddoli presennol  |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             | NM                   |
| Cynyddu cyfoeth unigolion yng Nghyngor Bwrdeistref Sirol Caerffili | S15                           | Gwerth ychwanegol gros: tuedd i leihau'r gwahaniaeth rhwng y ffigur ar gyfer Caerffili a'r ffigur ar gyfer gweddill y DU       | Lleihau 20% y gwahaniaeth rhwng y gwerth ychwanegol gros ar gyfer Caerffili a chyfartaledd cenedlaethol y DU, erbyn diwedd cyfnod y cynllun |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             | NM                   |
|  | S16                           | Cyfartaledd enillion   | Lleihau 20% y gwahaniaeth rhwng y cyfartaledd enillion ar gyfer Caerffili a chyfartaledd cenedlaethol y DU, erbyn diwedd cyfnod y cynllun   |             | £460.00     | £437.30     | £468.70     | £470.80     | £478.30     | £483.90     |             |             |             | Nac ydy              |
|  |                               |  |   | DU          | £503.10     | £508.00     | £518.10     | £520.80     | £529.60     | £541.00     |             |             |             |                      |
|  | S17                           | Canran y plant sy'n cael prydau ysgol am ddim  | Lleihau canran y plant sy'n cael prydau ysgol am ddim fel ei bod yn cyrraedd cyfartaledd cenedlaethol y DU erbyn diwedd cyfnod y cynllun    |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             | NM                   |
| S18  | Y mynegai amddifadedd lluosog | Lleihau nifer y wardiau yng Nghyngor Bwrdeistref Sirol Caerffili sydd ymhlith y 100 o wardiau mwyaf difreintiedig              |   |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             | NM                   |



| Amcan  | Dangosydd                         |   | Targed  | 2012<br>AMR       | 2013<br>AMR | 2014<br>AMR | 2015<br>AMR | 2016<br>AMR | 2017<br>AMR | 2018<br>AMR | 2019<br>AMR | 2020<br>AMR | 2021<br>AMR | Ar y trywydd<br>iawn |
|--|-----------------------------------|---|---|-------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|----------------------|
| Sicrhau bod ystod ddigonol o safleoedd cyflogaeth ar gael  | S19                               | Lefel y mewnfuddsoddi   | Cynyddu cyfartaledd y mewnfuddsoddi o gymharu â'r cyfartaledd rhwng 2000 a 2005   |                   |             |             |             |             |             |             |             |             |             | NM                   |
|  | S20                               | Canran yr unedau diwydiannol a masnachol sy'n wag   | Lleihau canran yr unedau sy'n wag, o'r naill flwyddyn i'r llall   |                   | 29.0%       | 29.0%       | 6.7%        | 6.7%        | 6.7%        | 15.6%       |             |             |             | DNA                  |
|  |                                   |   |   | De Cymru          | 29.0%       | 29.0%       | 29.0%       | 29.0%       | 29.0%       | Amh         |             |             |             |                      |
| S21  | Cyfraddau dechrau busnesau newydd | Sicrhau bod cyfraddau dechrau busnesau newydd yn uwch na chyfartaledd Cymru                               |   |                   |             |             |             |             |             |             |             |             |             | NM                   |
| Gwella iechyd unigolion  | S22a                              | Disgwyliad oes (Cyfraddau Marwolaethau Safonol) ar gyfer dynion   | Cynyddu disgwyliad oes i lefelau cyfartaledd Cymru erbyn diwedd cyfnod y cynllun  |                   | 76.1        | 76.7        | 77.4        | 77.8        | 78.0        | 77.8        |             |             |             | Nac ydy              |
|  |                                   |   |   | Cyfartaledd Cymru | 77.2        | 77.6        | 78.0        | 78.3        | 78.5        | 78.4        |             |             |             |                      |
|  | S22b                              | Disgwyliad oes (Cyfraddau Marwolaethau Safonol) ar gyfer menywod  | Cynyddu disgwyliad oes i lefelau cyfartaledd Cymru erbyn diwedd cyfnod y cynllun  |                   | 81.1        | 81.3        | 81.7        | 81.5        | 81.5        | 81.2        |             |             |             | Nac ydy              |
|  | S23                               | Canran y boblogaeth o oedran gweithio sy'n cael Budd-dal Analluedd  | Lleihau canran y boblogaeth o oedran gweithio sy'n hawlio Budd-dal Analluedd, fel ei bod yn cyrraedd lefelau cyfartaledd cenedlaethol y DU                |                   | 11.9%       | Amh         | 10.1%       | 10.2%       | 9.8%        | 9.8%        |             |             |             | Nac ydy              |
| DU   |                                   |   |   | 6.6%              |             | 6.1%        | 6.3%        | 6.2%        | 6.1%        |             |             |             |             |                      |
| Sicrhau bod poblogaeth y fwrdeistref sirol yn parhau o leiaf ar ei lefelau presennol, a sicrhau strwythur demograffig mwy cytbwys? | S24                               | Canfyddiadau am y bwrdeistref Sirol (%)   | Gwella lefelau bodlonrwydd a ddangosir gan drigolion y bwrdeistref sirol, yn bennaf yn Ardal Adfywio Blaenau'r Cymoedd                                    |                   | 67.0%       | 67.0%       |             |             |             |             |             |             |             | DNA                  |
|  |                                   | Canfyddiadau am y bwrdeistref Sirol (%) (Blaenau'r Cymoedd yn unig)                                       |   |                   | 54.0%       | 54.0%       |             |             |             |             |             |             |             |                      |
|  | S24                               | Lefelau bodlonrwydd y preswylwyr â'u cymdogaeth   | Gwella'n gyson lefelau bodlonrwydd y preswylwyr â'u cymdogaeth  |                   | 76.0%       | 82.0%       | 82.0%       | 79.0%       | 79.0%       | 79.0%       |             |             |             | Dim newid            |
|  | S24a                              | Canfyddiadau ynghylch ansawdd bywyd (%)   | Gwella lefelau bodlonrwydd y preswylwyr ag ansawdd eu bywyd   |                   | 6.0%        | 6.0%        | 10.0%       | 10.0%       | 11.0%       | 11.0%       |             |             |             | Dim newid            |
|  | S25                               | Lefel a chydbwysedd y boblogaeth  | Cadw neu gynyddu lefelau presennol y boblogaeth – sicrhau cyfran preswylwyr hŷn sy'n cyd-fynd yn well â chyfartaledd Cymru, erbyn diwedd cyfnod y cynllun |                   | 18.6        | 18.5        | 17.3        | 17.8        | 18.5%       | 18.8        |             |             |             | Dim newid            |
| Cyfartaledd Cymru  | 16.8                              | 16.7  | 19.1  | 19.5              | 20.2        | 20.4        |             |             |             |             |             |             |             |                      |
| Sicrhau bod modd i'r holl breswylwyr gael mynediad yn hawdd i gyfleusterau hamdden   | S26                               | Arwynebedd y tir (hectarau) y gellir ei ddefnyddio (o fewn terfynau aneddiadau) fesul 1000 o'r boblogaeth | Cynyddu arwynebedd y tir y gellir ei ddefnyddio fesul 1000 o'r boblogaeth, fel ei fod dros 2.0 hectar   |                   | Amh         | 18.28       | 2.8         | 0.3         | 1.9         | 2.4         |             |             |             | Ydy                  |
|  | S27                               | Niferoedd y bobl sy'n cymryd rhan mewn chwaraeon  | Cynyddu nifer y bobl sy'n defnyddio canolfannau hamdden a chaeau chwarae o gymharu â'r lefelau yn 2005  |                   | 1,148,368   | 1,148,368   | 1,277,952   | 1,296,503   | 1,293,802   | 1,316,611   |             |             |             | Ydy                  |
|  | S28                               | Niferoedd y rhandiroedd a osodir  | Cadw neu gynyddu arwynebedd y tir a ddarperir ar gyfer rhandiroedd yn y fwrdeistref sirol   |                   | 2164        | 2164        | 2190        | 2198        | 2335        | 2392        |             |             |             | Ydy                  |

| Amcan  | Dangosydd  |  | Targed   | 2012<br>AMR | 2013<br>AMR | 2014<br>AMR | 2015<br>AMR | 2016<br>AMR | 2017<br>AMR | 2018<br>AMR | 2019<br>AMR | 2020<br>AMR | 2021<br>AMR           | Ar y trywydd<br>iawn |
|--|--|--|--|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-----------------------|----------------------|
| Lleihau llygredd aer, sŵn, golau ac arogleuon a sicrhau bod ansawdd yr aer yn gwella   | S29  | Nifer yr achosion lle mae ansawdd yr aer yn ddiffygiol oherwydd NO <sub>2</sub>  | Lleihau'n gyson nifer yr achosion lle mae ansawdd yr aer yn ddiffygiol oherwydd NO <sub>2</sub>  |             |             |             |             |             |             |             |             |             |                       | NM                   |
|  | S30  | Nifer y safleoedd lle ceir achosion lle mae ansawdd yr aer yn ddiffygiol oherwydd NO <sub>2</sub>  | Consistently reduce the number of locations of NO <sub>2</sub> air quality failure   |             | 11          | 12          | 11          | 5           | 4           | 6           |             |             |                       | Nac ydy              |
|  | S31  | Nifer y cwynion a gofnodwyd ynghylch sŵn   | Lleihau nifer y cwynion cyfiawn ynghylch sŵn o gymharu â'r lefel yn 2005   | 1854        | 1763        | 1489        | 1644        | 1435        | 728         | 1199        |             |             |                       | Nac ydy              |
|  | S32  | Nifer y cwynion a gofnodwyd ynghylch niwsans a achosir gan olau  | Lleihau nifer y cwynion cyfiawn ynghylch golau o gymharu â'r lefel yn 2005   | 9           | 28          | 18          | 12          | 19          | 12          | 23          |             |             |                       | Nac ydy              |
|  | S33  | Nifer y cwynion a gofnodwyd ynghylch arogleuon   | Lleihau nifer y cwynion cyfiawn ynghylch arogleuon o gymharu â'r lefel yn 2005   | 203         | 294         | 185         | 206         | 133         | 107         | 118         |             |             |                       | Nac ydy              |
| Gwarchod y gwerth o ran tirwedd sy'n perthyn i dirweddau pwysicaf y fwrdeistref sirol, a chynnal amgylchedd glân a hygyrch er mwyn annog ymdeimlad mwy helaeth o berthyn | S34  | Nifer y ceisiadau cynllunio a wrthodir mewn tirweddau a ddynodwyd yn Ardaloedd Tirwedd Arbennig, fel canran o'r holl geisiadau y penderfynir yn eu cylch mewn Ardaloedd Tirwedd Arbennig | Cynnal neu gynyddu cyfran y ceisiadau a wrthodir mewn Ardaloedd Tirwedd Arbennig dynodedig   |             | 20%         | 0%          | 3.20%       | Amh         | 15%         | 15%         |             |             |                       | Ydy                  |
|  | S35  | Arwynebedd y tir sy'n rhwym wrth ddulliau rheoli y cytunwyd arnynt er mwyn gwella neu warchod y dirwedd  | Cynyddu o'r naill flwyddyn i'r llall arwynebedd y tir sy'n rhwym wrth ddulliau rheoli a gymeradwywyd   |             |             |             |             |             |             |             |             |             |                       | NM                   |
|  | S36  | Arwynebedd y tir, sydd y tu hwnt i derfynau diffiniedig aneddiadau, a ddatblygir at ddefnydd nad yw'n ddefnydd amaethyddol (hectarau)  | Lleihau arwynebedd y tir, sydd y tu allan i derfynau diffiniedig aneddiadau, a ddatblygir bob blwyddyn at ddefnydd nad yw'n ymwneud â defnydd amaethyddol, o gymharu â'r lefelau yn 2005 | 20.82       | 33.35       | 4.37        | 29.09       | 73.81       | 50.18       | 17.71       |             |             |                       | Ydy                  |
|  | S37  | Niferoedd yr achosion a gofnodwyd o dipio sbwriel yn anghyfreithlon a gadael ceir  | Lleihau niferoedd yr achosion o dipio sbwriel yn anghyfreithlon a gadael ceir, o gymharu â'r niferoedd yn 2005.  |             | 1621        | 1479        | 940         | 1013        | 3201        | 2048        |             |             |                       | Nac ydy              |
|  | S38  | Arwynebedd y tir sy'n rhwym wrth gytundeb rheoli amgylcheddol sy'n gysylltiedig â chaniatâd cynllunio  | Cynyddu arwynebedd y tir sy'n rhwym wrth ddulliau rheoli amgylcheddol drwy gytundebau Adran 106  |             | 0.00        | 0.00        | 1.64        | 4.09        | 0.00        | 2.60        |             |             |                       | Ydy                  |
| S39  | Arwynebedd y tir mewn Tirweddau Hanesyddol y mae datblygiadau newydd yn effeithio arno | Sicrhau nad oes unrhyw achosion lle mae gwaith datblygu wedi'i ganiatáu ar dir mewn tirweddau hanesyddol, yn groes i gyngor gan Cadw   | 0.00   | 1.01        | 0.10        | 2.74        | 0.35        | 0.00        | 0.00        |             |             |             | Targed wedi'i fodloni |                      |



| Amcan   | Dangosydd |   | Targed   | 2012<br>AMR | 2013<br>AMR | 2014<br>AMR | 2015<br>AMR | 2016<br>AMR | 2017<br>AMR | 2018<br>AMR | 2019<br>AMR | 2020<br>AMR | 2021<br>AMR | Ar y trywydd<br>iawn  |
|---|-----------|---|--|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-----------------------|
| Gwarchod hunaniaeth ddiwylliannol y fwrdeistref sirol   | S40       | Canran y plant ysgol sy'n cael addysg cyfrwng Cymraeg   | Cynnal lefelau presennol y disgyblion sy'n cael addysg cyfrwng Cymraeg   |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             | NM                    |
|   | S41       | The number of voluntary and community groups operating within the County Borough  | Maintain or increase the numbers of voluntary organisations operating in the County Borough  | 567         | 460         | 567         | 600         | 644         | 644         |             |             |             |             | Dim newid             |
| Gwarchod a gwella asedau hanesyddol pwysig  | S42       | Nifer yr adeiladau mewn perygl a oedd ar y Gofrestr "Adeiladau mewn Perygl" ym mis Ebrill   | Lleihau'n barhaus nifer yr adeiladau rhestredig sydd ar y Gofrestr Adeiladau mewn Perygl   | 73          | 72          | 70          | 74          | Amh         | 74          | 74          |             |             |             | Dim newid             |
|   | S43       | Nifer y caniatadau cynllunio a roddwyd yn groes i gyngor gan Ymddiriedolaeth Archeolegol Morgannwg-Gwent, lle gwnaeth yr Awdurdod Cynllunio Lleol gais am gyngor o'r fath | Sicrhau nad oes unrhyw achosion lle mae gwaith datblygu, sy'n cael effaith andwyol ar asedau hanesyddol, wedi'i ganiatáu yn groes i gyngor gan Ymddiriedolaeth Archeolegol Morgannwg-Gwent | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           |             |             |             | Targed wedi'i fodloni |
|   | S44       | Nifer y ceisiadau cynllunio a wrthodir ar gyfer 'cynigion datblygu' ar dir mewn Parciau a Gerddi Hanesyddol   | Sicrhau bod pob cais cynllunio ar gyfer datblygu mewn Parciau a Gerddi Hanesyddol yn cael ei benderfynu'n unol â chyngor gan Ymddiriedolaeth Archeolegol Morgannwg-Gwent a/neu Cadw        | 100%        | 22.22%      | 100%        | 50%         | 20%         | 100%        | 100%        |             |             |             | Targed wedi'i fodloni |
|   | S45       | Nifer yr adeiladau rhestredig y rhoddwyd caniatadau ar eu cyfer er mwyn eu hadfer a gwneud defnydd buddiol ohonynt unwaith yn rhagor                                      | Cynyddu nifer yr adeiladau rhestredig sydd wedi'u gwella a/neu y mae defnydd buddiol yn cael ei wneud ohonynt unwaith yn rhagor, yn ystod cyfnod y cynllun                                 |             | 1           | 9           | 2           | 12          | 1           | 4           |             |             |             |                       |
| Gwarchod dyfrhaenau a gwella ansawdd a lefel y dŵr sydd yn ein hafonydd, a lleihau'r dŵr a ddefnyddir | S46       | Canran yr hydroedd afonydd y mae eu hansawdd cemegol yn dda neu'n well na da  | Gwellau'n barhaus yr hydroedd afonydd a sgôr afonydd o safbwynt ansawdd cemegol, o gymharu â'r lefelau yn 2005   |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             | NM                    |
|   | S47       | Canran yr hydroedd afonydd y mae eu hansawdd biolegol yn dda neu'n well na da   | Gwellau'n barhaus yr hydroedd afonydd a sgôr afonydd o safbwynt ansawdd biolegol, o gymharu â'r lefelau yn 2005  |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             | NM                    |
|   | S46a      | Canran y cyrff dŵr sydd â Statws Ecolegol Da  | Cynyddu nifer y cyrff dŵr sy'n cael Statws Ecolegol Da   |             | 1           | Amh         | 1           | 7           | 7           | Amh         |             |             |             | DNA                   |
|   | S48       | Nifer y litrau o ddŵr a ddefnyddir gan bob preswlydd  | Lleihau lefelau'r dŵr a ddefnyddir gan bob preswlydd, fel eu bod islaw'r lefelau yn 2005   |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             | NM                    |
|   | S49       | Nifer a chyfaint yr echdyniadau dŵr a drwyddedir gan Asiantaeth yr Amgylchedd   | Sicrhau bod yr echdyniadau'n cydymffurfio â chanllawiau Asiantaeth yr Amgylchedd   |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             | NM                    |
|   | S49a      | Nifer yr echdyniadau a drwyddedir gan Asiantaeth yr Amgylchedd (trwyddedau)   | Sicrhau bod nifer y trwyddedau echdynnu'n cydymffurfio â chanllawiau Asiantaeth yr Amgylchedd  | 14          | 14          | Amh         | 18          | 14          | 14          | Amh         |             |             |             | DNA                   |

| Amcan  | Dangosydd |   | Targed  | 2012<br>AMR | 2013<br>AMR | 2014<br>AMR | 2015<br>AMR | 2016<br>AMR | 2017<br>AMR | 2018<br>AMR | 2019<br>AMR | 2020<br>AMR | 2021<br>AMR | Ar y trywydd<br>iawn |
|--|-----------|---|---|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|----------------------|
| Gwarchod dyfrhaenau a gwella ansawdd a lefel y dŵr sydd yn ein hafonydd, a lleihau'r dŵr a ddefnyddir          | S49b      | Cyfaint yr echdyniadau dŵr a drwyddedir gan Asiantaeth yr Amgylchedd (litrâu bob blwyddyn)                                    | Sicrhau bod cyfaint yr echdyniadau dŵr yn cydymffurfio â chanllawiau Asiantaeth yr Amgylchedd   | 11,205,775  | 11,205,775  | Amh         | 21,297,775  | 14,353,880  | 14,353,880  | Amh         |             |             |             | DNA                  |
|  | S50       | Nifer yr achosion o lygredd a gofnodir gan Asiantaeth yr Amgylchedd   | Lleihau o'r naill flwyddyn i'r llall nifer a difrifoldeb yr achosion o lygredd a gofnodir gan Asiantaeth yr Amgylchedd  |             | 130         | Amh         | 127         | 91          | Amh         | Amh         |             |             |             | DNA                  |
| Lleihau i'r eithaf nifer y datblygiadau y mae llifogydd yn effeithio arnynt                                    | S51       | Canran y datblygiadau mewn ardal perygl llifogydd a gymeradwyir yn groes i gyngor gan Asiantaeth yr Amgylchedd                | Sicrhau nad oes unrhyw achosion lle caiff gwaith datblygu ei ganiatáu mewn ardal perygl llifogydd yn groes i gyngor gan Asiantaeth yr Amgylchedd  |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             | NM                   |
|  | S52       | Nifer y preswylwyr mewn ardaloedd perygl llifogydd sy'n cymryd camau gweithredu priodol                                       | Cynyddu nifer y preswylwyr mewn ardaloedd perygl llifogydd sy'n cymryd cyngor gan Asiantaeth yr Amgylchedd  |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             | NM                   |
|  | S53       | Nifer yr eiddo sy'n dioddef llifogydd   | Lleihau nifer yr eiddo sy'n dioddef llifogydd o gymharu â'r lefelau cyn 2006  |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             | NM                   |
|  | S54       | Arwynebedd y tir (hectarau) lle caiff gwaith datblygu ei gymeradwyo mewn parthau llifogydd C1 a C2 fel y diffinnir gan TAN 15 | Sicrhau nad oes unrhyw achosion lle caiff gwaith datblygu ei ganiatáu mewn ardaloedd y nodwyd eu bod yn barthau llifogydd C1 a C2, heb fod camau lliniaru y cytunwyd arnynt yn cael eu cymryd | 0.00        | 25.99       | 6.15        | 1.63        | 4.75        | 5.26        | 1.85        |             |             |             |                      |
| Gwneud y defnydd mwyaf effeithlon o dir a lleihau achosion o halogi, a diogelu swm, ansawdd a hydreddedd pridd | S55       | Hectarau o waith datblygu ar dir amaethyddol graddau 1, 2 a 3A  | Dim tir amaethyddol graddau 1, 2 neu 3A yn cael ei golli i waith datblygu nad yw'n waith datblygu amaethyddol development   | 0.00        | 1.66        | 1.13        | 0.00        | 2.38        | 8.26        | 4.15        |             |             |             | Nac ydy              |
|  | S56       | Arwynebedd gwaith datblygu ar dir llwyd   | Bod 77.9% o waith datblygu preswyl yn digwydd ar dir llwyd (ni fydd y ganran yn hysbys nes y caiff safleoedd eu dyrannu)  | 77.90%      | 59.3%       | 68.6%       | 72.4%       | 40.1%       | 82.6%       | 21.9%       |             |             |             | Nac ydy              |
|  | S57       | Yr hectarau o dir a adenillir   | Lleihau arwynebedd tir diffaith drwy gydol cyfnod y cynllun   |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             | NM                   |
|  | S58       | Nifer y safleoedd a allai fod wedi'u halogi sy'n cael eu hadfer/eu hadennill  | Lleihau nifer gyffredinol y safleoedd a allai fod wedi'u halogi yn y fwrdeistref sirol  |             | 2           | 1           | 8           | 8           | 8           | 3           |             |             |             | Ydy                  |

| Amcan  | Dangosydd |   | Targed   | 2012<br>AMR | 2013<br>AMR | 2014<br>AMR | 2015<br>AMR | 2016<br>AMR | 2017<br>AMR | 2018<br>AMR | 2019<br>AMR | 2020<br>AMR | 2021<br>AMR | Ar y trywydd<br>iawn  |                       |
|--|-----------|---|--|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-----------------------|-----------------------|
| Gwarchod safleoedd pwysig o safbwynt daearegol a gwella eu hygyrchedd                      | S59       | Arwynebedd gwaith datblygu a gymeradwyir ar dir a ddynodwyd yn Safleoedd Daearegol o Bwysigrwydd Rhanbarthol neu'n Safleoedd o Ddiddordeb Gwyddonol Arbennig am resymau daearegol | Dim tir na lleoliad yn cael ei golli o safbwynt Safleoedd Daearegol o Bwysigrwydd Rhanbarthol neu Safleoedd o Ddiddordeb Gwyddonol Arbennig am resymau daearegol   | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           |             |             |             |             | Targed wedi'i fodloni |                       |
| Lleihau'r gwastraff a gynhyrchir a chynyddu'r graddau y caiff deunyddiau eu hailddefnyddio | S60       | Cyfanswm y tunelli o wastraff sy'n mynd i safleoedd tirlenwi  | Lleihau 1% y flwyddyn y gwastraff sy'n mynd i safleoedd tirlenwi, rhwng 2007 a 2017  | 39,129      | 41,083      | 37,703      | Amh         | 27,313      | 6,984       |             |             |             |             | Targed wedi'i fodloni |                       |
|  | S61       | Canran y gwastraff trefol a ailgylchir  | Cynyddu'r gwastraff trefol a ailgylchir, o 27% i 40% erbyn 2017, a chynnal y cynnydd hyd at ddiwedd cyfnod y cynllun   | 40%         | 39.62%      | 39.65%      | 37.73%      | Amh         | 54.67%      | 61.70%      |             |             |             | Targed wedi'i fodloni |                       |
|  | S62       | Cyfartaledd y gwastraff a gynhyrchir gan un aelwyd (cilogramau)   | Lleihau'r gwastraff a gynhyrchir gan un aelwyd bob blwyddyn i ¾ tunnell erbyn 2013 a chynnal y gostyngiad  | 750         | 387.85      | 351.63      | 399.39      | Amh         | 463.76      | 479.22      |             |             |             | Nac ydy               |                       |
|  | S63       | Canran y gwastraff pydradwy nad yw'n cael ei anfon i safleoedd tirlenwi   | Lleihau canran y gwastraff pydradwy sy'n mynd i safleoedd tirlenwi i 35% o'r lefel yn 1995, erbyn 2020   | 35%         | 60.20%      | 56%         | 54%         | Amh         | 52%         | 46.50%      |             |             |             | Ydy                   |                       |
|  | S64       | Nifer y safleoedd sy'n darparu cyfleusterau ailgylchu cyhoeddus   | Cynyddu nifer y cyfleusterau yn ystod cyfnod y cynllun   |             | 32          | 32          | 32          | Amh         | 32          | 32          |             |             |             |                       | Dim newid             |
|  | S65       | Canran y gwastraff adeiladu a dymchwel a aildefnyddir   | Y gwastraff adeiladu a dymchwel a aildefnyddir yn cynyddu i dros 80% erbyn diwedd cyfnod y cynllun   | 80%         | 100%        | 100%        | 100%        | Amh         | 93%         | 92.4%       |             |             |             |                       | Targed wedi'i fodloni |
| Gwella bioamrywiaeth y fwrdeistref sirol   | S66       | Canran rhywogaethau dethol y Cynllun Gweithredu Bioamrywiaeth sy'n sefydlog neu'n cynyddu   | Sicrhau bod pob un o'r 26 o rywogaethau a gaiff eu monitro'n parhau yn bresennol yn y fwrdeistref sirol drwy gydol cyfnod y cynllun  |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             | NM                    |                       |
|  | S67       | Yr ardal Safle o Ddiddordeb Gwyddonol Arbennig am resymau biolegol a gollir i waith datblygu  | Dim colled net i waith datblygu, o safbwynt tir Safle o Ddiddordeb Gwyddonol Arbennig am resymau biolegol  | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           |             |             |             |             | Targed wedi'i fodloni |                       |
|  | S68       | Dim colled net o safbwynt tir a glustnodwyd yn Warchodfa Natur Leol neu'n Safle Pwysig ar gyfer Cadwraeth Natur, o ganlyniad i waith datblygu                                     | Lleihau canran y tir a glustnodwyd yn Warchodfa Natur Leol neu'n Safle Pwysig ar gyfer Cadwraeth Natur, a gollir i waith datblygu, i ganran sy'n is na'r ganran a gollwyd dan y Cynllun Datblygu Lleol blaenorol |             | 17.32       | 1.91        | Amh         | Amh         | Amh         | Amh         |             |             |             |                       | DNA                   |

| Amcan   | Dangosydd |  | Targed   | 2012<br>AMR               | 2013<br>AMR | 2014<br>AMR | 2015<br>AMR | 2016<br>AMR | 2017<br>AMR | 2018<br>AMR | 2019<br>AMR | 2020<br>AMR | 2021<br>AMR | Ar y trywydd<br>iawn |           |
|---|-----------|--|--|---------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|----------------------|-----------|
| Gwella<br>bioamrywiaeth y<br>fwrdeistref sirol  | S69       | Niferoedd y ceisiadau cynllunio a gymeradwyir sy'n cynnwys colli gwrychoedd a choetiroedd  | Llai nag 1% o geisiadau cynllunio'n arwain at golli neu beryglu coetir neu wrychoedd   | 1                         | Amh         | 70.0%       | Amh         | Amh         | Amh         | Amh         |             |             |             | DNA                  |           |
|   | S70       | Lleihau arwynebedd y tir lle ceir rhywogaethau planhigion goresgynnol allweddol (hectarau) | Lleihau arwynebedd y tir lle mae'r efwr enfawr, ym mhob rhan o'r fwrdeistref sirol (% y safleoedd sy'n cael eu trin)               | 100%                      | 100%        | 100%        | Amh         | Amh         | Amh         | 100%        |             |             |             | Nac ydy              |           |
|   |           |  | Lleihau arwynebedd y tir lle mae clymog Japan, ym mhob rhan o'r fwrdeistref sirol, i 20% o'r lefel yn 2007                         | "20 hectar (100 yn 2007)" | 47.0        | 48.0        | 49.0        | 50.0        | 52.0        | 54.0%       |             |             |             | Nac ydy              |           |
| Lleihau cyfanswm y CO <sub>2</sub> a gynhyrchir yn y fwrdeistref sirol bob blwyddyn   | S71       | Tunelli o CO <sub>2</sub> / y flwyddyn / y pen   | Lleihau allyriadau CO <sub>2</sub> i 80% o'r lefelau yn 1999 erbyn 2010 ac i 69% o'r lefelau yn 1999 erbyn 2021                    |                           |             |             |             |             |             |             |             |             |             | NM                   |           |
|   | S72       | Ôl troed carbon  | Lleihau ôl troed carbon preswylwyr y fwrdeistref sirol fel ei fod islaw'r lefel yn 2006  |                           |             |             |             |             |             |             |             |             |             | NM                   |           |
|   | S73       | Nifer y busnesau sy'n mabwysiadu Systemau Rheoli Amgylcheddol                              | Cynyddu o'r naill flwyddyn i'r llall niferoedd y busnesau sy'n mabwysiadu Cynlluniau Rheoli Amgylcheddol                           |                           |             |             |             |             |             |             |             |             |             |                      | NM        |
| Lleihau tagfeydd drwy leihau'r angen i deithio, annog dulliau heblaw'r car o deithio, a gwneud y defnydd gorau o'r seilwaith trafniadaeth presennol | S74       | Lefelau perchnogaeth ar gar preifat  | Sicrhau bod lefelau perchnogaeth ar gar yn parhau'n is na chyfartaledd Cymru   |                           |             |             |             |             |             |             |             |             |             | NM                   |           |
|   | S75       | Lefelau'r defnydd a wneir o drafniadaeth gyhoeddus   | Cynyddu o'r naill flwyddyn i'r llall y defnydd a wneir o drafniadaeth gyhoeddus drwy gydol cyfnod y cynllun                        |                           |             |             |             |             |             |             |             |             |             | NM                   |           |
|   | S76       | Data am gyfartaledd yr amser y mae taith yn ei gymryd                                      | Sicrhau gostyngiad, o'r lefel yn 2006, yng nghyfartaledd yr amser y mae taith mewn car yn ei gymryd, erbyn diwedd cyfnod y cynllun |                           |             |             |             |             |             |             |             |             |             | NM                   |           |
|   | S77       | Dim cwmnïau'n mabwysiadu Cynlluniau Teithio Gwyrdd   | Cynyddu o'r naill flwyddyn i'r llall niferoedd y busnesau sy'n mabwysiadu Cynlluniau Teithio Gwyrdd                                |                           |             |             |             |             |             |             |             |             |             | NM                   |           |
|   | S78       | Canran y rhwydwaith llwybrau cyhoeddus sydd ar agor  | Cynyddu o'r naill flwyddyn i'r llall y rhannau o lwybrau cyhoeddus sydd ar agor ac yn hygyrch                                      |                           | 72.5%       | 72.5%       | 73.0%       | 78.0%       | 80.0%       | 80.8%       |             |             |             |                      | Dim newid |
|   | S79       | Nifer y cynlluniau teithio i'r ysgol a baratowyd   | Pob ysgol yn meddu ar gynllun teithio erbyn diwedd cyfnod y cynllun  | 100%                      | 52.7%       | 57.1%       | 60.4%       | 65.9%       | 69.2%       | 72.5%       |             |             |             |                      | Ydy       |

| Amcan  | Dangosydd |   | Targed  | 2012<br>AMR | 2013<br>AMR | 2014<br>AMR | 2015<br>AMR | 2016<br>AMR | 2017<br>AMR | 2018<br>AMR | 2019<br>AMR | 2020<br>AMR | 2021<br>AMR | Ar y trywydd<br>iawn |
|--|-----------|---|---|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|----------------------|
| Cynyddu cyfran yr ynni a geir o ffynonellau adnewyddadwy | S80       | Canran yr ynni a ddefnyddir yn y fwrdeistref sirol sy'n cael ei gynhyrchu o ffynonellau adnewyddadwy  | Sicrhau nad yw lefelau'r defnydd corfforaethol a wneir o ynni'n disgyn islaw'r targed o 50% a bennwyd ar gyfer 2010                 |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             | NM                   |
|  | S81       | Lefel yr ynni adnewyddadwy a gyflenwir i'r grid cenedlaethol  | Cynyddu'r ynni a gyflenwir i'r grid cenedlaethol yn ystod cyfnod y cynllun  |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             | NM                   |
|  | S81a      | Swm (MW) y capasiti a osodwyd o drydan a gynhyrchir o ffynonellau adnewyddadwy, sydd wedi'i gofrestru ar gyfer y cynllun Tariff Cyflenwi Trydan | Cynyddu o'r naill flwyddyn i'r llall yr ynni adnewyddadwy a gynhyrchir  | 2.069       | 1.598       | 0.874       | 2.002       | 1.381       | 0.283       |             |             |             |             | Nac ydy              |
|  | S81b      | Swm (MW) y capasiti a osodwyd o wres a gynhyrchir o ffynonellau adnewyddadwy, sydd wedi'i gofrestru ar gyfer y Cymhelliad Gwres Adnewyddadwy    | Cynyddu o'r naill flwyddyn i'r llall y gwres adnewyddadwy a gynhyrchir  |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             | NM                   |
|  | S82       | Nifer yr eiddo newydd sy'n cynhyrchu trydan o ffynonellau adnewyddadwy  | Yr holl dai newydd a ddatblygir i gynhyrchu o leiaf 10% o'r ynni y mae arnynt ei angen, erbyn diwedd cyfnod y cynllun               |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             | NM                   |
| Gwella perfformiad asedau materol yn y fwrdeistref sirol | S83       | Hyd y priffyrdd sydd wedi'u gwella  |   |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             | NM                   |
|  | S83a      | Canran y ffyrdd (dosbarth A) sydd mewn cyflwr gwael (Dangosydd perfformiad cenedlaethol)  | Llai na 3%  |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             | NM                   |
|  | S83b      | Arwynebedd prif gerbytyffyrdd y rhwydwaith (ffyrdd dosbarth A) sydd wedi cael wyneb newydd / y mae eu hwyneb wedi'i drin                        | Mwy na 5%   |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             | NM                   |
|  | S84       | Nifer yr achosion lle mae Gorlif Carthffos Gyfun wedi gorlifo   | Lleihau nifer yr achosion lle mae Gorlif Carthffos Gyfun wedi gorlifo, ym mhob rhan o'r fwrdeistref sirol yn ystod cyfnod y cynllun |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             | NM                   |
|  | S85       | % bodlonrwydd â chanol trefi a phentrefi  | Preswylwyr yn mynegi lefelau uwch o fodlonrwydd cyffredinol â chanol trefi a phentrefi ym mhob rhan o'r fwrdeistref sirol           | 58.0%       | 58.0%       | 62.0%       | 62.0%       | 60.0%       | 60.0%       |             |             |             |             | Ydy                  |
|  | S86       | % yr aelwydydd sydd wedi'u cysylltu â'r rhyngwyd  | Cynyddu o'r naill flwyddyn i'r llall nifer yr aelwydydd sydd wedi'u cysylltu â'r rhyngwyd   | 72%         | 72%         | 72%         | 81%         | 91%         | 91%         |             |             |             |             | Ydy                  |

